

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.siemens-mobile.com



S65

Avvertenze di sicurezza	3	Rubrica	36
Riepilogo telefono	5	Nuova voce	36
Simboli del display	7	Chiamare (cercare una voce) ...	37
Messa in funzione	9	Modificare la voce	37
Inserire la scheda SIM/batteria ...	9	<Rubriche spec.>	38
Utilizzare la		Lista chiamate	39
RS MultiMediaCard	10	Durata/Costi	40
Caricare la batteria	11	Fotocamera	41
Accendere/spegnere/PIN	13	Modalità foto	42
Inserire il PIN	13	Modalità video	42
Chiamata d'emergenza (SOS) ...	13	In Entrata	44
Avvertenze generali	14	SMS	45
Stand-by	14	Scrivere/inviare	45
Segnale di ricezione	14	Leggere	47
Digital Rights Mgmt. (DRM)	14	Impostare	49
Menu principale	14	MMS	51
Funzioni standard	16	Creare	51
Modo di selezione	17	Bozze	53
Selezione rapida del menu	17	Inviare	54
Sicurezza	18	Ricevere	55
Codici	18	Leggere	56
Sicurezza all'accensione	19	Impostare	58
Inserimento testo	20	E-mail	59
Telefonare	24	Scrivere	59
Il mio telefono	30	Ricevere/leggere	60
Rubr. standard	31	Impostare	61
Contatti	32	Messaggi vocali/Mailbox	62
Nuova voce	32	Instant Msg	63
Modificare la voce	34	Menu di avvio	63
Chiamare una voce	34	Login	64
Gruppi	35	Liste contatti	64

Consultate anche l'indice analitico

Avviare Instant Msg	67	Appunti	105
Cronologia Msg	68	Prom. scaduti	105
Impostare	68	Registratore	106
Servizi CB	70	Fusi orari	107
Zoom testo	70	Altro	108
WAP & Giochi	71	Servizi SIM (opzionale)	108
Internet	71	Sveglia	108
Bookmark	73	Registratore	109
Giochi e Applicazioni	74	Calcolat.	110
Assist. downl.	74	Convert. Unità	110
Impostazioni	76	Cronometro	111
Profili	76	Countdown	112
Argomenti	78	Sincronizzazione remota	112
Display	79	Media Player	114
Melodie	81	File personali	115
Chiamata	83	RS MultiMediaCard	116
Telefono	85	Mobile Phone Manager	117
Orologio	87	Domande & Risposte	119
Scambio dati	88	Servizio Clienti Siemens	
Sicurezza	94	(Customer Care)	123
Selezione rete	96	Cura e manutenzione	125
Accessori	98	Dati apparecchio	126
Mio menu	99	Accessori	127
Selezione rapida	100	Qualità	129
Tasti di selezione rapida	101	Certificato di garanzia	130
Organiser	102	SAR	132
Calendario	102	Albero menu	134
Appuntamenti	103	Indice alfabetico	140
Attività	104		

Consultate anche l'indice analitico

Avvertenze di sicurezza

Nota per i genitori

Prima di utilizzare il telefono, leggere attentamente il manuale d'uso e le avvertenze di sicurezza! Riassumere il contenuto del presente manuale ai bambini informandoli dei possibili pericoli che può comportare l'utilizzo del telefono!



Durante l'utilizzo del telefono, osservare le disposizioni di legge e i limiti locali. Questi possono essere presenti p. es. sugli aerei, presso i distributori di carburante, negli ospedali oppure durante la guida.



La funzione di apparecchi medici come dispositivi di ausilio dell'udito o pacemaker potrebbe essere compromessa. Rispettare una distanza minima di 20 cm tra pacemaker e telefono. Durante una chiamata, tenere il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker. Consultare il proprio medico per ulteriori informazioni.



La scheda SIM può essere tolta. Attenzione! I bambini potrebbero inghiottirla.



La tensione di rete (V) indicata sull'alimentatore non va superata. Un mancato rispetto può determinare la distruzione del caricabatteria.



Non usare dispositivi di ingrandimento per guardare l'interfaccia a infrarossi attivata [LED di classe 1 (classificazione secondo IEC 60825-1)].



Le suonerie, (v. pag. 81), i toni di servizio (v. pag. 85) e il viva voce vengono riprodotti tramite l'altoparlante. Non tenere il telefono in prossimità dell'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce (v. pag. 26). In caso contrario potrebbero insorgere danni permanenti all'udito.



Utilizzare solo Batterie Originali Siemens (100 % prive di mercurio) e caricabatterie originali Siemens. In caso contrario non possono escludersi notevoli danni alla salute e alle cose. La batteria potrebbe ad esempio esplodere.



Il telefono non deve essere aperto. Sono ammessi solo la sostituzione della batteria (100 % priva di mercurio) e della carta SIM. La batteria non va manomessa in nessun modo e per nessuna ragione. Non sono ammesse altre modifiche all'apparecchio, esse causano la perdita dell'omologazione d'uso.

Attenzione

Smaltire a norma di legge le batterie e i telefoni inutilizzabili.



Nelle vicinanze di televisori, radio e PC, il telefono potrebbe provocare dei disturbi.



Utilizzare solo Accessori Originali Siemens. In questo modo si eviteranno possibili danni dalla salute e alle cose e si sarà certi del rispetto di tutte le disposizioni corrispondenti.

L'uso improprio dell'apparato e dei suoi componenti esclude qualsiasi garanzia!

Siemens si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza notificare ad alcun ente o persona fisica, in parte o tutto il contenuto del presente manuale per correggere eventuali errori tipografici, d'immagine e di contenuto o per aggiornare le caratteristiche tecniche.

Tali cambiamenti saranno inseriti nelle edizioni successive del presente manuale.

Grazie per aver scelto un telefono Siemens.

Riepilogo telefono

① Tasto di connessione

Chiamare il numero/nome visualizzato/selezionato, rispondere alle chiamate. In stand-by mostrare le ultime chiamate in uscita.






② Tasto On/Off/fine chiamata

- Telefono spento: **premere a lungo** per attivarlo.
- Durante una conversazione o in un'applicazione: **premere brevemente** per terminare.
- Nei singoli menu: **premere brevemente** per salire di un livello. **Premere a lungo** per tornare in stand-by.
- In stand-by: **premere a lungo** per spegnere il telefono.



③ Joystick

- Premere verticalmente sul joystick per attivare un'applicazione o una funzione. Le funzioni attuali vengono visualizzate tra i tasti display (S. 15).



In stand-by:

-  Aprire il menu principale.
-  Aprire i profili utente.
-  Aprire la Rubrica/Rubrica indirizzi.
-  Aprire in Entrata.
-  Avviare la fotocamera.

In liste, messaggi e menu:


-  Scorrere verso l'alto/il basso.
-  Indietro di un livello.

Durante una conversazione:

-  Impostare il volume.
-  Opzioni di chiamata.



④ Tasti del display

Le funzioni correnti di questi tasti vengono visualizzate nell'ultima riga del display sotto forma di **testo** /simbolo (per es. ).

⑤ Internet

Accesso al portale Internet.

① Antenna integrata

Non coprire senza motivo la parte superiore del telefono sopra il coperchio della batteria. La qualità di ricezione ne risulterebbe ridotta.

② Altoparlante

③ + - Tasto più/meno

- Durante una conversazione: volume alto – basso.
- Nei menu, nelle liste, nelle pagine Internet: scorrere verso l'alto/il basso.

In stand-by:

Premere a **lungo**:

- ⊕ Registrazione suoni (tenere premuto).
- ⊖ Attivare la fotocamera.

Premere **brevemente** in stand-by:

- ⊕ Ascoltare l'ultima registrazione audio.
- ⊖ Richiesta di conferma prima dell'attivazione della fotocamera.

④ Display

⑤ Interfaccia a infrarossi (IrDA)

⑥ * # Suoneria

- Premere a **lungo** in stand-by: attivare/disattivare tutti gli avvisi acustici (esclusa la sveglia).
- Premuto a **lungo** durante una chiamata in entrata: disattiva la suoneria solo per la chiamata attuale.

⑦ # * Blocco della tastiera

Premuto a **lungo** in stand-by: attiva/disattiva il blocco dei tasti.

⑧ Presa per connettore

Per caricabatteria, cuffia, flash, ecc.

⑨ Alloggiamento per RS MultiMediaCard

⑩ Supporto Car Kit



⑪ Connettore per l'antenna esterna







⑫ Obiettivo della fotocamera









Simboli del display

Indicatori sul display (Selezione)

	Intensità del segnale di ricezione
	Processo di carica
	Livello di carica, per es. 50 %
	Rubrica
	Lista chiamate
	WAP & Giochi/ Portale Operatore di Rete
	Organiser
	Messaggi
	Fotocamera
	Altro
	File personali
	Impostazioni
	Tutte le chiamate vengono deviate
	Tono di avviso spento
	Solo un breve segnale acustico (beep)
	Squillo solo se il chiamante è memorizzato nella rubrica.
	Avviso acustico impostato

	Blocco della tastiera attivo
	Risposta automatica attivata
	Attivato e disponibile
	Collegato
	Momentaneamente interrotto
	Browser Offline
	Browser Online
	Browser via GPRS Online
	Browser senza copertura di rete
	IrDA attivata
	Trasmissione IrDA
	Bluetooth™ attivato.
	Trasmissione Bluetooth™.

Eventi (Selezione)

	Memoria SMS piena
	Memoria MMS piena
	Memoria telefono piena
	Impossibile accedere alla rete
	Chiamata persa
	Assistente di memoria

Simboli messaggio (Selezione)

Non letto



Letto



Bozza



Inviato



MMS non inviato



Ricevuto messaggio MMS



Letto messaggio MMS

MMS con contenuto DRM
(v. pag 14)

Inoltrato E-mail



E-mail con allegato



Ricevuto messaggio vocale

Simboli fotocamera

Passare alla modalità foto



Passare alla modalità video



Luminosità



Fattore di zoom



Bilanciamento



Flash collegato

Messa in funzione

Il telefono è imballato smontato e, prima dell'utilizzo, deve essere assemblato.



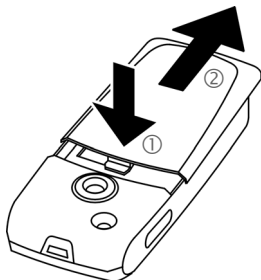
Al momento della consegna, il display è protetto da una **pellicola protettiva**. Togliere lentamente la pellicola prima dell'assemblaggio.

Nel caso di carica statica, in alcuni rari casi si può verificare una colorazione lungo i bordi del display che scompare comunque dopo circa 10 minuti.

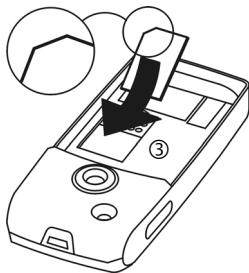
Inserire la scheda SIM/ batteria

Dal vostro Operatore di Rete riceverete una scheda SIM sulla quale sono salvate tutte le informazioni relative alla rete. Se vi è stata fornita una SIM in formato carta di credito, staccate la sezione piccola ed eliminate le eventuali sporgenze di plastica rimaste.

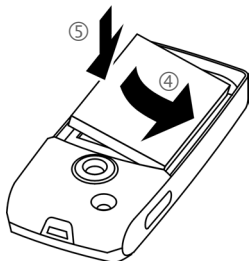
- Premere sulla zona contrassegnata ①, quindi spingere il coperchio nella direzione indicata dalla freccia ②.



- Inserire la scheda SIM con i contatti rivolti verso il **basso** nell'apposita sede. Con una leggera pressione far scivolare la scheda SIM in fondo ③ (prestare attenzione all'angolo smussato).



- Inserire la batteria lateralmente nel telefono ④ e spingerla verso il basso ⑤ fino al completo innesto.



- Per togliere la batteria premere sulla linguetta laterale della batteria ed estrarla.
- Appoggiare il coperchio e spingere in avanti ⑥ fino al completo innesto.



Ulteriori informazioni

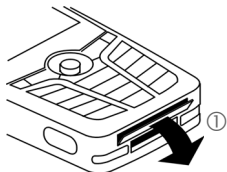
Spegnere il telefono prima di togliere la batteria!

Vengono supportate solo schede SIM da 1,8 Volt e 3 Volt. Per schede SIM più vecchie rivolgersi al proprio Operatore di Rete.

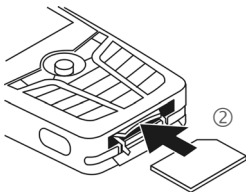
Utilizzare la RS MultiMediaCard

Alla consegna la RS MultiMediaCard non è ancora inserita nel telefono.

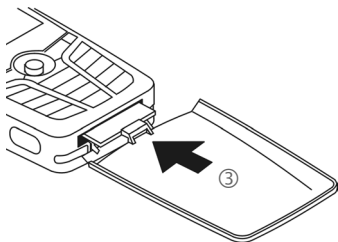
- Per inserire la RS MultiMediaCard, aprire verso il basso la copertura ①.



- Aprire completamente la copertura, inserire quindi la RS MultiMediaCard con i contatti rivolti verso il basso ②. Con una leggera pressione inserire completamente la scheda fino al completo innesto.



- Eventualmente servirsi del coperchio della batteria ③.

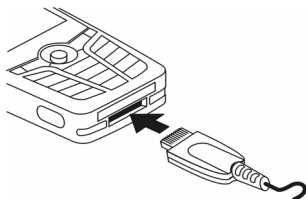


- Successivamente chiudere nuovamente il coperchio.
- **Prima della rimozione** della RS Multi-MediaCard si dovrebbe eseguire la funzione **Espelli scheda** nel menu Opzioni dei **File personali**. In tal modo si evita la perdita di eventuali dati.
- Per la rimozione della RS Multi-MediaCard aprire il coperchio e premere leggermente sulla scheda (utilizzare il coperchio, come da figura). In questo modo la scheda sporge un pochino e permettendo l'estrazione della stessa. Dopodichè chiudere la fessura con la copertura.

Caricare la batteria

Processo di carica

Alla consegna la batteria non è completamente carica. Inserire quindi il cavo caricabatteria nell'apposito connettore del telefono e l'alimentatore nella presa elettrica e caricare per almeno **due ore**.



Visualizzazione durante il processo di carica.

Tempo di carica

Una batteria scarica raggiunge la carica completa dopo al massimo 2 ore. L'operazione di carica è possibile solo a temperature comprese tra i 5 °C e i 45 °C. Per una variazione di più/meno 5 °C, lampeggia il simbolo di pericolo. La tensione di rete indicata sull'alimentatore non deve mai essere superata.

Tempi di funzionamento

I tempi di funzionamento dipendono dalle diverse condizioni di utilizzo. Temperature estreme riducono notevolmente il tempo di stand-by del telefono. Evitare quindi di esporre il telefono ai raggi solari o di posarlo su un radiatore.

Autonomia in conversazione:
da 100 a 300 minuti.

Simbolo di carica non visibile

Se la batteria è completamente scarica, il simbolo di carica non compare immediatamente al momento del collegamento con il caricabatteria. Esso apparirà al più tardi dopo due ore. In questo caso la batteria è completamente carica dopo 3 o 4 ore.

Usare solo l'alimentatore fornito insieme al telefono!

Visualizzazione durante il funzionamento

Visualizzazione dello stato di carica della batteria durante il funzionamento (scarica – carica):



Quando la batteria sta per esaurirsi, viene emesso un segnale acustico. Lo stato di carica della batteria viene visualizzato correttamente soltanto al termine di un processo ininterrotto di carica/scarica. Per questo non si dovrebbe staccare **inutilmente** la batteria e interrompere prima del tempo **il processo di carica**.

Ulteriori informazioni

Dopo uso prolungato l'alimentatore si riscalda. Questo è normale e non è pericoloso.

Se la batteria viene tolta per più di 30 secondi, si deve reimpostare l'orologio.

Accendere/spegnere/PIN

Accendere/Spegnere



Premere **a lungo** il tasto On/Off/Fine.

Inserire il PIN

La scheda SIM può essere protetta da un codice PIN da 4 a 8 cifre.



Inserire il PIN con i tasti numerici. Affinché nessuno possa leggere il vostro PIN, sul display il codice è sostituito da "****". Correzioni con **C**.



Per confermare, premere il joystick. La registrazione nella rete richiede alcuni secondi.

Ulteriori informazioni

Modificare il PIN v. pag. 18

Eliminare il blocco della scheda SIM v. pag. 19

Chiamata d'emergenza (SOS)

Utilizzare solo in caso d'emergenza!

Premendo il tasto sinistro del display **SOS** è possibile effettuare una chiamata di emergenza anche **senza** scheda SIM o l'inserimento del PIN (non possibile in tutti i paesi).

Prima accensione

Ora/data

Al momento della messa in funzione, l'orologio del telefono deve essere impostato correttamente.



Premere, poi **Cambia**.



Digitare prima la data (giorno/mese/anno), quindi l'ora (formato 24 ore, inclusi i secondi).



Premere. Ora e data sono aggiornate.

Fusi orari

Impostare il fuso orario in cui ci si trova.



Scegliere dalla lista la città nel fuso orario desiderato ...

Imposta

... impostare.

Copiare gli indirizzi della scheda SIM

Al primo inserimento della scheda SIM è possibile copiare le voci nella Rubrica. Non **interrompere la procedura**. Durante la procedura **non rispondere alle chiamate**. Seguire le istruzioni sul display.

È possibile copiare i dati della scheda SIM anche in un secondo momento (v. pag 37).

Avvertenze generali

Stand-by

Il telefono è in **stand-by** ed è **pronto all'uso** se sul display appare il logo operatore.



Premendo **a lungo** il tasto On/Off/Fine si ritorna da ogni situazione in stand-by.

Segnale di ricezione



Segnale di ricezione forte.



Una bassa ricezione riduce la qualità della conversazione, può portare all'interruzione della conversazione e aumenta il consumo della batteria. Cambiare posizione.

Digital Rights Mgmt. (DRM)

Tenete presente che il vostro apparecchio dispone del Digital Rights Management. L'utilizzo di immagini, suoni o applicazioni scaricati può essere limitato dai loro produttori, per es. copie protette, limitazione di tempo e/o di sessioni di uso (vedere anche pag. 75).

Menu principale

Il menu principale è rappresentato graficamente da simboli:



Richiamo dallo stand-by.



Selezionare i simboli per le applicazioni.



Avvio di un'applicazione.

Opzioni menu principale

Opzioni Aprire il menu.

A seconda della situazione di partenza, sono possibili diverse funzioni.

Caratt. Grossi	Selezione tra due dimensioni di caratteri.
Illuminazione	Impostare un'illuminazione più chiara o più scura del display.
Espelli scheda	Consente l'estrazione della RS MultiMediaCard senza perdita di dati.
Guida	Visualizzazione di un testo guida.





Istruzioni per l'uso

Controllo attraverso il menu

Nel manuale d'uso le operazioni necessarie per eseguire una funzione in **modo rapido** sono rappresentate, per es. il richiamo delle chiamate perse, con una particolare simbologia:



Questo comporta i seguenti passi:

-  Aprire il menu principale.
-  Scegliere , quindi la funzione **Ch. Perse**.
-  Conferma.

Simboli

In questo manuale d'uso sono utilizzati i seguenti simboli:



Inserimento di cifre o lettere.



Tasto On/Off/Fine



Tasto di chiamata



Tasti del display



Rappresentazione di una funzione dei tasti del display.



Premere verticalmente il joystick, per es. per richiamare il menu.



Premere il joystick nella direzione indicata.



Funzione dipendente dall'Operatore di Rete che può richiedere una registrazione separata.

Premere il joystick

Il simbolo al centro della riga inferiore del display mostra la funzione attuale premendo verticalmente il joystick.



Visualizzare il menu



Fotografare



Zoom



Chiamare, accettare la chiamata



OK



Interrompere

Funzioni standard

Menu Opzioni

Riepilogo delle funzioni di uso frequente nei menu Opzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica	Aprire una voce per modificarla.
Visualizza	Visualizzare una voce
Cancella/ Cancella tutto	Cancellare una voce/dopo una richiesta di conferma cancellare tutte le voci.
Nuova voce	Creare una nuova voce.
Invia...	Scegliere il Servizio/mezzo di trasmissione per l'invio o la stampa, per es. IrDA o Bluetooth.
Rispondi/ Risp. a tutti	Il mittente diventa il destinatario; davanti all'Ogg.: è scritto "Re:"; il testo ricevuto viene copiato nel nuovo messaggio.
Salva	Salvare una voce.
Salva in 	Inserire il destinatario dalla Rubrica indirizzi attuale.
Ordina	Impostare criteri speciali (alfabetico, tipo, tempo).

Inserim. testo (v. pag 20)	T9 attivo: attivare/disattivare supporto T9. Lingua in uso: scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo.
Rinomina	Rinominare la nuova voce selezionata.
Capacità	Visualizzare la capacità di memoria.
Proprietà	Visualizzare le proprietà dell'oggetto selezionato
Guida	Visualizzare il testo di guida.

Modo di selezione

Per alcune applicazioni (per es. Rubrica/Rubrica indirizzi) è possibile selezionare una o più voci per eseguire la stessa funzione.

Opzioni Aprire il menu.

Seleziona Attivare la modalità di selezione.

Se viene selezionata una voce **non evidenziata**, è possibile evidenziarla:

Seleziona La voce attuale viene evidenziata.

Se si seleziona una voce **evidenziata**, è possibile eliminare l'evidenziazione:

Deselez. Eliminare l'evidenziazione per la voce attuale.

Ulteriori funzioni dell'evidenziazione:

Seleziona tutto	Evidenziare tutte le voci.
Deselez. tutto	Eliminare l'evidenziazione da tutte le voci.
Canc. selezione	Tutte le voci evidenziate vengono eliminate.

Selezione rapida del menu

Tutte le funzioni del menu sono numerate internamente. Inserendo in sequenza questi numeri è possibile selezionare direttamente una funzione.

Per es., scrivere un nuovo SMS (dallo stand-by):



Premere, per visualizzare il menu principale.
Premere quindi



per **Messaggi**, poi



per **Crea nuovo**, poi



premere per **SMS**.

Sicurezza

Telefono e scheda SIM sono protetti contro un uso non autorizzato tramite diversi numeri segreti (codici).

Conservate questi codici segreti al sicuro e in modo tale da poterli consultare in caso di necessità!

Codici

PIN	Protegge la vostra scheda SIM (numero identificativo personale).
PIN2	È necessario per impostare la visualizzazione degli addebiti e per funzioni supplementari di schede SIM speciali.
PUK PUK2	Codice chiave. Con questo codice si sbloccano le schede SIM in seguito a una ripetuta digitazione errata del PIN.
Codice telefono	Protegge il telefono. Stabilito da voi alla prima impostazione di sicurezza.



→ **Sicurezza** → **Codici**
→ Scegliere la funzione.

Controllo PIN

Il codice PIN viene normalmente richiesto a ogni accensione del telefono. È possibile disattivare questo controllo, consentendo però un eventuale uso non autorizzato del telefono. Alcuni Operatori di Rete non implementano questa funzione.

Seleziona Premere.



Inserire il PIN.



Confermare l'inserimento.

Cambia Premere.



Confermare.

Cambia PIN

Al fine di ricordarsi più facilmente il PIN è possibile modificarlo con una cifra composta da 4 a 8 cifre.



Inserire il nuovo codice PIN.



Premere.




Inserire il nuovo codice PIN.



Ripetere il nuovo codice PIN.



→  → **Sicurezza** → **Codici**
→ Scegliere la funzione.

Cambia PIN2

(Viene visualizzato solo se il PIN2 è disponibile) Procedura come per **Cambia PIN**.

Cambia cod.tel

(modificare il codice telefono)

Viene stabilito da voi al primo richiamo di una funzione protetta del telefono (per es. **Ch. diretta**, v. pag. 28) (numero di 4–8 cifre). Questo è valido per tutte le funzioni da esso protette. Dopo il terzo tentativo di inserimento errato, l'accesso al codice telefono e a tutte le sue funzioni viene bloccato. In questo caso rivolgersi ai Centri Assistenza Autorizzati Siemens (v. pag 123).

Sbloccare la scheda SIM

Dopo il terzo tentativo errato di inserimento del PIN, la scheda SIM viene bloccata. Digitare, seguendo tutte le avvertenze, il codice PUK (MASTER PIN) messo a disposizione dall'Operatore di rete insieme alla scheda SIM. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) sia stato perso, rivolgersi all'Operatore di Rete.

Sicurezza all'accensione

Anche se il controllo PIN è disattivato (v. pag 18), per l'accensione è necessaria una conferma.

In questo modo si impedisce un'eventuale accensione involontaria del telefono, per es. durante il trasporto in borsa o in tasca oppure in aereo.



Premere a **lungo**.



Premere. Il telefono si accende.

Annulla

Premere oppure nessuna azione. L'accensione viene interrotta.

Inserimento testo

Inserimento testo senza T9

Premere i tasti numerici più volte finché non compare il carattere desiderato. Dopo una breve pausa, il cursore si sposta a destra. Esempio:



Premuto una volta **brevemente** scrive la lettera **a**, premuto due volte la **b**, ecc.

Premuto a lungo scrive le cifre.

Ä, ä, 1-9

Dieresi e cifre vengono visualizzate in coda ai rispettivi caratteri.



Premuto brevemente cancella i caratteri presenti prima del cursore, **premuto a lungo** cancella l'intera parola.



Spostare il cursore (in avanti/indietro).



Premuto brevemente: cambia da **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **T9ABC**, **123**. Visualizzazione dello stato nella riga superiore sul display.

Premuto a lungo: visualizza tutte le modalità di inserimento.



Premuto brevemente: visualizza i caratteri speciali.

Premuto a lungo: apre il menu per l'inserimento.



Premuto una/più volte:

., ? ! ' " 0 + - () @ / : _



Premuto a lungo: scrive **0**.

Inserisce lo spazio. Premuto due volte = a capo.

Caratteri speciali



Premere brevemente. Viene visualizzata la tabella dei caratteri speciali:

1)	¿	¡	_	;	!	?	,	.
+	-	"	'	:	()	/	*
¤	¥	\$	£	€	&	#	\	@
[]	{	}	%	~	<	=	>
	^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡	Π
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) a capo



Spostarsi sul simbolo.



Confermare.

Menu per l'inserimento

Al momento dell'inserimento del testo:



Premere a lungo. Viene visualizzato il menu per l'inserimento:

Formato testo (solo SMS)

Lingua in uso

Seleziona

Copia/Incolla

Inserimento testo con T9

Grazie a un confronto con le voci contenute in un completo dizionario, il SW "T9" è in grado di risalire alla(e) parola(e) di senso compiuto generata(e) dalla sequenza di lettere digitate.

Attivare/disattivare T9

Opzioni Aprire il menu di testo.

Inserim. testo

Scegliere.

T9 attivo Scegliere.

Cambia Attivare T9.

Scegliere la lingua per l'inserim.

Cambiate la lingua in uso impostando quella con cui desiderate scrivere il testo.

Opzioni Aprire il menu di testo.

Inserim. testo

Scegliere.

Lingua in uso

Scegliere.

Seleziona Confermare, per attivare la nuova lingua in uso. Le lingue supportate da T9 sono contrassegnate con il simbolo T9.

Scrivere con T9

Durante la fase d'inserimento, la visualizzazione cambia.

Per questo motivo, scrivere una parola fino alla fine ignorando il display.

I tasti relativi alla lettera che raffigurano vanno premuti solo **una volta**, per es. per "Hotel":



Premere **brevemente** per T9Abc quindi



Uno spazio termina la parola.

Non scrivete i caratteri speciali come Å, ma solo i corrispondenti caratteri standard, per es. A; il resto lo farà T9.


T9® Text Input is licensed under one or more of the following:


U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554;
Canadian Pat. No. 1,331,057;
United Kingdom Pat. No. 2238414B;
Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;
Repubblica di Singapore Pat. No. 51383;
Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;
and additional patents are pending worldwide.

Suggerimenti di parole T9

Se per una sequenza di tasti (una parola) esistono più possibilità, viene visualizzata quella di senso più probabile. Se la parola visualizzata non è quella desiderata, selezionare quella successiva proposta dal SW T9.

La parola deve essere **evidenziata**. Quindi

 premere. La parola visualizzata viene sostituita da un'altra. Nel caso anche questa soluzione non sia quella desiderata,

 premere. Ripetere sino a quando non viene visualizzata la parola corretta.

Se la parola desiderata non si trova nel dizionario, essa può essere scritta senza T9.

Per aggiungere una parola al dizionario:

Parole Scegliere.

L'ultima proposta viene cancellata e la parola può essere adesso digitata senza l'aiuto di T9. Con **Salva** viene copiata automaticamente nel dizionario.

Correggere una parola



Scorrere di parola in parola verso destra/sinistra, fino a evidenziare **quella** desiderata.



Scorrere di nuovo le proposte di T9.



Cancellare il carattere a sinistra del cursore e visualizzare la nuova parola di senso compiuto!

Ulteriori informazioni

All'interno di una "parola di T9" non si può effettuare alcuna modifica, a meno che non si sia prima disattivato lo stato T9. Spesso è meglio scrivere di nuovo la parola.



Mettere un punto. La parola viene terminata con l'inserimento dello spazio. Premuto nella digitazione di una parola introduce l'apostrofo/il trattino:

per es. **all.una** = all'una.



Lo spostamento del cursore a destra termina la parola.



Premuto brevemente: commuta tra: **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**. Il formato scelto viene visualizzato nella prima riga del display.

Premuto a lungo: vengono presentate tutte le possibilità di inserimento.



Premuto brevemente: seleziona i caratteri speciali (v. pag. 20).

Premuto a lungo: apre il menu di inserimento (v. pag. 21).

Modelli testo

Nel telefono possono essere memorizzati dei testi predefiniti, con i quali è possibile comporre un messaggio (SMS, MMS, e-mail).

Scrivere modelli di testo



→  → **Modelli testo**

Opzioni

Scegliere **Nuovo testo**.



Scrivere il testo.

Opzioni

Aprire il menu e scegliere **Salva**. Copiare il nome predefinito oppure assegnare un nome nuovo.



Salvare.

Utilizzare modelli predefiniti



Scrivere testi di messaggi (SMS, MMS, e-mail).

Opzioni

Aprire il menu di testo.

Inserisci

Scegliere.



Scegliere **Modelli testo**.



Scegliere il modello testo dalla lista.

Seleziona

Confermare. Il modello di testo viene visualizzato.



Confermare. Il modello di testo viene inserito nel testo a destra del cursore.


Telefonare

Selezione con i tasti numerici

Il telefono deve essere acceso (stand-by).



Digitare il numero telefonico (sempre con prefisso/prefisso internazionale).

 Premuto **brevemente** cancella l'ultimo simbolo, premuto a **lungo** cancella tutto il numero di telefono.



Premere il tasto di connessione. Viene composto il numero visualizzato.

Terminare la chiamata



Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata. Premere questo tasto anche quando il vostro interlocutore ha terminato per primo la chiamata.

Impostare il volume

Impostare il volume è possibile solo durante una conversazione.



Con il Joystick.

Oppure



Con il tasto laterale.

Se si utilizza un kit viva voce per auto, l'impostazione del volume di questo dispositivo non influenza le impostazioni del telefono.

Ripetizione del numero

Per la riselectone dell'**ultimo** numero chiamato:



Premere **due volte** il tasto di connessione.

Per la riselectone di un altro numero precedentemente chiamato:



Premere una volta il tasto di connessione.



Scegliere un numero telefonico dalla lista, quindi per avviare la selezione ...



premere ...

Se il numero è occupato

Se il numero chiamato è occupato o se esso non può essere raggiunto a causa di problemi di rete, a seconda dell'Operatore di Rete si hanno a disposizione diverse funzioni. Una chiamata in arrivo o qualsiasi altro utilizzo del telefono interrompe queste funzioni.

Oppure

Ripetizione autom. del numero

Rich. aut Il numero viene richiamato automaticamente dieci volte ad intervalli di tempo crescenti. Terminare con:



Tasto di fine chiamata.

Oppure

Richiama



Richiama Il telefono squilla quando il numero occupato è di nuovo libero. Premendo il tasto di chiamata, viene composto il numero telefonico.

Avviso

Prompt

Dopo 15 minuti un segnale acustico vi ricorda di richiamare il numero visualizzato.

Ulteriori informazioni



Memorizzare il numero visualizzato nella Rubrica/Rubrica indirizzi.

Vivavoc

Accendere Vivavoce (Riproduzione tramite altoparlante).

Prima di portare il telefono all'orecchio disattivare il "viva voce". Si evitano così eventuali danni all'udito!



Premere a lungo, per disattivare il microfono.

Prefissi internazionali



Premere a **lungo** finché compare un segno "+".

Nazione

Premere e scegliere il paese.

Promemoria numeri di telefono

Durante una conversazione è possibile inserire un numero. Il vostro interlocutore sente questi segnali di digitazione. Al termine della chiamata, il numero può essere memorizzato o chiamato.

Rispondere a una chiamata

Il telefono deve essere acceso. Una telefonata in arrivo interrompe ogni altra funzione del telefono.



Premere.

Oppure



Premere.

Viene visualizzato un numero trasmesso dalla rete e il corrispondente nome (ev. con foto), se il numero è stato memorizzato nella Rubrica/Rubrica indirizzi (v. Pag. 33).

Rifiutare una chiamata

Rifiuta

Premere.

Oppure



Premere **brevemente**.

Attenzione

Assicurarsi di aver accettato la chiamata prima di portare il telefono all'orecchio. In questo modo si evitano danni all'udito dovuti al volume troppo alto della suoneria!

Ulteriori informazioni



Premere a **lungo** per disattivare il suono e la vibrazione.



Visualizzazione delle chiamate senza risposta.

Vivavoce

Durante una conversazione è anche possibile attivare la modalità viva voce. In questo caso, l'ascolto avviene tramite l'altoparlante.

Vivavoc

Attivare il viva voce.



Attivare.



Regolare il volume con il tasto Joystick oppure con il tasto laterale.

Vivavoc

Disattivare.

Attenzione

Prima di portare il telefono all'orecchio disattivare assolutamente il "viva voce". In questo modo si evitano danni all'udito!

Scambiare tra 2 chiamate

Stabilire un 2° collegamento

Durante una chiamata è possibile stabilire un collegamento telefonico aggiuntivo.



Attesa

Aprire il menu chiamata

La chiamata attiva viene posta in attesa.



Chiamate ora un nuovo numero di telefono.

●●● Aprire il menu **Conversazione**, scegliere **Rubrica standard**, poi selezionare il numero di telefono.

Una volta attivato il collegamento:

Scambia Per passare da una chiamata all'altra.

Chiamata durante una conversazione

È possibile che per questa funzione sia necessario registrarsi presso l'Operatore di Rete e far programmare il telefono (v. Pag. 83). Se durante una chiamata ne arriva un'altra, si sente "l'avviso di chiamata". Si hanno a questo punto le seguenti possibilità:

- **Rispondere all'ulteriore nuova chiamata**

Scambia Rispondere alla nuova chiamata e mettere in attesa quella attualmente attiva.

Per passare da una chiamata all'altra procedere come descritto sopra.

- **Respingere la nuova chiamata**

Rifiuta Premere.

Oppure

Inoltro La nuova chiamata viene inoltrata per es. alla segreteria telefonica.

- **Terminare la chiamata attiva, rispondere alla nuova chiamata**



Terminare la chiamata attiva.



Rispondere alla nuova chiamata.

Terminare la/e chiamata/e



Premere il tasto di fine chiamata.

Dopo la visualizzazione **Tornare a chiamata in attesa?** si hanno le seguenti possibilità:

Sì Si riprende la chiamata in attesa.

No Si conclude anche la seconda telefonata.

Conferenza

È possibile chiamare uno dopo l'altro fino a 5 partecipanti a una conferenza ed è possibile collegarli in una conferenza telefonica. È possibile che non tutte le funzioni siano supportate dall'Operatore di Rete o che alcune debbano essere abilitate separatamente.

Una volta stabilito il collegamento:



Aprire il menu chiamate e selezionare **Attesa**. Il collegamento attuale viene messo in attesa.



Chiamate adesso un nuovo numero di telefono. Una volta che la chiamata è attiva ...



... aprire il menu chiamate e selezionare **Conferenza**.
La chiamata in attesa viene aggiunta alla prima.

Ripetere la procedura fino a quando tutti gli interlocutori costituenti la conferenza sono collegati (al massimo 5 utenti).

Terminare




Con il tasto di fine chiamata, vengono terminate **tutte** le conversazioni della conferenza.

Opzioni di chiamata

Le seguenti funzioni sono possibili solo durante una conversazione:




Premere.

Attesa	Mantenere il collegamento attuale.
Microfono on	Se disattivato, l'interlocutore non può sentirvi. Anche:  premere a lungo.
Vivavoce	Riproduzione attraverso il viva voce.
Volume	Impostare il volume della conversazione.
Rubr. standard	Visualizzazione della Rubrica/Rubrica indirizzi.

Conferenza (v. Pag. 27)

Tempo/Costi Visualizzare la durata della chiamata e, se impostato, i costi durante il collegamento (v. Pag. 40).

Invia DTMF Inserire sequenze di toni (cifre), per es., per il controllo remoto di una segreteria telefonica.

Inoltro chiamata
 Collegare la chiamata principale con una seconda chiamata. Per voi sono terminate entrambe le chiamate.

Menu principale Accesso diretto al menu principale.

Stato Ch. Visualizzazione delle chiamate tenute e attive (per es. partecipanti a una conferenza).

Ch. diretta

Se attivato, è possibile chiamare **un** solo numero di telefono (esclusi i numeri d'emergenza).

Attivare



→  → **Sicurezza**
→ **Ch. diretta**



Confermare la selezione.



Inserire il codice del telefono.

Il codice telefono (da 4 a 8 cifre) deve essere definito da voi e inserito alla prima richiesta.



Confermare la selezione.

Ricordarsi assolutamente il codice (v. pag. 18)!



Cercare o reinserire il numero di telefono dalla Rubrica/Rubrica indirizzi.



Confermare.

Applica

Carola

Per chiamare il numero (per es. "Carola"), premere lungo il tasto destro del **display**.

Disattivare



Premere a **lungo**.



Inserire il codice del telefono.



Confermare l'inserimento.

Sequenze di toni (DTMF)

Per esempio per il controllo remoto di una segreteria telefonica inserire sequenze di toni (cifre) **durante** un collegamento in corso. Questi inserimenti vengono trasmessi direttamente come toni DTMF (sequenza di toni).



Invia DTMF

Aprire il menu chiamata

Scegliere.

Utilizzo della Rubrica/Rubrica indirizzi

Memorizzare i numeri e le sequenze di toni (toni DTMF) nella Rubrica/Rubrica indirizzi come una voce normale.



Inserire il numero di telefono.



Premere finché sul display non appare un segno "+" (pausa intercifra).



Inserire i toni DTMF (cifre).



Se necessario, inserire pause di tre secondi ciascuna per assicurare l'elaborazione presso il destinatario.



Inserire un nome.

Salva

Memorizzare la voce.

È possibile memorizzare anche solo i toni DTMF (cifre) e inviarli durante una conversazione.

Il mio telefono

Personalizzate il vostro telefono a vostro piacimento nelle seguenti sezioni:

Suonerie (v. pag. 81)

Assegnate ai gruppi di chiamanti oppure agli eventi melodie individuali.

Immagini (v. pag. 115)

Assegnate alle voci della Rubrica indirizzi, immagini o foto personalizzate.

Animazioni (v. pag. 80)

Scegliete un'animazione all'accensione/spengimento nonché un testo di benvenuto individuale.

Argomenti (v. pag. 78)

Caricate una rappresentazione grafica completamente nuova sul vostro telefono.

Screensaver (v. pag. 79)

Scegliete un orologio analogico o digitale oppure un'immagine personalizzata.

Logo (Operatore di Rete) (v. pag. 79)

Scegliete un'immagine personalizzata (visualizzazione in stand-by).

Sfondo (v. pag. 79)

Scegliete lo sfondo visualizzato permanentemente sul display.

Aspetto colore (v. pag. 79)

Scegliete un aspetto colore per l'interfaccia utente.

Applicazioni (v. pag. 74)

Scaricate da Internet le vostre applicazioni.

Dove e cosa ordino?

Potete trovare suonerie, logo, animazioni e applicazioni Java supplementari presso il vostro Operatore di Rete oppure direttamente da Siemens.

Portale Operatore di Rete

A seconda dell'Operatore di rete, sul vostro telefono sono disponibili accessi diretti al suo portale attraverso voci di menu oppure segnalibri. Per ulteriori informazioni su questo servizio rivolgetevi al vostro Operatore di rete.

Portale Siemens Mobile

Suonerie, logo, animazioni e screensaver nonché altre applicazioni, giochi e servizi si trovano in Internet al sito www.siemens-mobile.com/city oppure scaricateli direttamente via Internet:

wap.siemens-mobile.com

Qui trovate anche un servizio per la memorizzazione e una lista dei Paesi in cui questi servizi sono disponibili.

Il mio menu

Create il vostro menu (v. pag. 99) con funzioni di uso frequente, numeri telefonici o pagine Internet.

Rubr. standard



→ Selezionare la funzione.

Visualizza voci

Vengono visualizzate le voci della Rubrica standard (Rubrica indirizzi/Rubrica).



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.

Nuova voce

Creare una nuova voce.

Contatti (vedere anche pag. 32)

Rubrica (vedere anche pag. 36)

Rubr. standard

È possibile impostare quale Rubrica si desidera utilizzare prevalentemente.

La Rubrica standard scelta viene aperta in stand-by con il joystick.



Aprire la Rubrica oppure la Rubrica indirizzi.

Contatti

Nella Rubrica indirizzi è possibile utilizzare per ogni voce molti dati e funzioni supplementari (per es. **Compleanno**., **Immagine**., **Instant Msg**).

Rubrica

La Rubrica si trova sulla scheda SIM. Per ogni voce può essere inserito un solo numero di telefono. La Rubrica sulla scheda SIM può essere copiata facilmente in un altro telefono.

Bigl. da visita

Create un vostro biglietto da visita da inviare a un altro telefono GSM. Se non è stato ancora creato nessun biglietto da visita, appariranno direttamente i campi per il relativo inserimento.



Procedere campo per campo e inserire i propri dati.

Salva

Premere.

Ulteriori informazioni

Il contenuto del biglietto da visita corrisponde allo standard internazionale (vCard).



Copiare i numeri telefonici dalla Rubrica indirizzi/Rubrica.

Gruppi

Vedere pag. 35.

<Numeri info>

Vedere pag. 38.

Contatti

Nella Rubrica indirizzi è possibile memorizzare fino a 1000 voci con più numeri di telefono, fax nonché e altro. Queste voci vengono gestite separatamente dalla Rubrica nella memoria del telefono. È possibile scambiare dati tra la Rubrica indirizzi e la Rubrica sulla scheda SIM.

Nuova voce

La Rubrica indirizzi è impostata come Rubrica standard:



Aprire la Rubrica indirizzi (in stand-by).



Visualizzare i campi di inserimento.



Selezionare i campi di inserimento desiderati.



Compilare i campi di inserimento. Il numero massimo ammesso di caratteri è visualizzato in alto sul display.

Deve essere inserito almeno un nome. Inserire il numero di telefono con il prefisso.

Possibili campi di inserimento

Cognome:	URL:
Nome:	Instant Msg >>
Numero di telefono:	Gruppo:
Ufficio:	Ditta:
Cellulare:	Indirizzo: >>
Fax:	Compleanno: >>
Fax 2:	Immagine:
Indirizzo e-mail:	
E-mail 2:	Tutti i campi

Informazioni aggiuntive

- Gruppo:** Assegnazione a un gruppo (v. pag. 35).
- Indirizzo:** Ampliamento per l'inserimento dell'indirizzo completo:
Indirizzo:, CAP:, Città:, Nazione:
- Servizi** Indicazioni, se la voce viene utilizzata come contatto per la Chat (v. pag. 63):
Nickname:, ID utente WV:, Numero ICQ:, Nome schermo AIM:

Compleanno:

Dopo l'attivazione inserire la data di nascita.

Promemoria: un giorno prima, all'ora impostata, il telefono vi ricorderà il compleanno.

Immagine: Assegnate un'immagine alla voce. L'immagine viene visualizzata quando si riceve una chiamata dal numero di telefono corrispondente.

Tutti i campi/Campi ridotti

Visualizzare il numero dei campi di inserimento.

Salva

Memorizzare la voce.

Ulteriori Informazioni

Temporanea commutazione alla Rubrica.

Sincronizzare

Con il Mobile Phone Manager (v. pag. 117) è possibile sincronizzare la vostra Rubrica indirizzi con Outlook®, Lotus Notes™ e altri telefoni Siemens.

Con **Sincro remota** è possibile sincronizzare il vostro telefono con un Organiser memorizzato in Internet (vedere anche pag. 112).

Visualizzare/cercare una voce



Aprire la Rubrica indirizzi (in stand-by).



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



Visualizzare.

Opzioni di visualizzazione

Opzioni

Il menu opzioni offre sempre solo le funzioni per il campo di inserimento selezionato.

Sposta in ...	Assegnare la voce attuale o le voci selezionate a un gruppo.
Visualizza	Visualizzare un'immagine ad esso assegnato.
Copia su SIM	Copiare un nome e un numero sulla scheda SIM (Rubrica).
Nuovo SMS, Nuovo MMS, Nuova e-mail	Con la voce selezionata creare un messaggio.
Browser	Avviare il Browser e richiamare l'URL.
Inst. Message	Iniziare la Chat con la voce selezionata (v. pag. 63).
(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)	

Modificare la voce



Aprire la Rubrica indirizzi (in stand-by).



Scegliere la voce desiderata.



Premere.



Scegliere il campo di inserimento.



Aprire il menu.



Apportare modifiche.



Memorizzare.

Chiamare una voce



Aprire la Rubrica indirizzi (in stand-by).



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



La voce viene chiamata.

Se nella Rubrica indirizzi, per una voce, sono memorizzati più numeri, questi vengono visualizzati per la selezione:



Scegliere il numero di telefono.



La voce viene chiamata.

Opzioni della Rubrica indirizzi

A seconda della situazione attuale sono disponibili diverse funzioni. Queste possono essere usate sia per la voce attuale che per più voci selezionate:

Opzioni Aprire il menu.

Sposta in ... Assegnare la voce attuale o le voci selezionate a un gruppo.

Copia su SIM Copiare il nome e il numero sulla scheda SIM (Rubrica).

Filtro Vengono visualizzate solo le voci che rispondono al criterio del filtro.

Importa Predisporre la disponibilità per la ricezione via IrDA (v. pag. 88) o SMS (v. pag. 45) di una voce della Rubrica.

Ordina Stabilire il criterio di selezione per la visualizzazione delle voci della Rubrica indirizzi.

Cerca Inserire il termine di ricerca.

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

Gruppi

Nel telefono sono predefiniti 9 gruppi per ordinare in modo chiaro le vostre voci della Rubrica indirizzi.

È possibile rinominarne sette.



Aprire la Rubrica indirizzi (in stand-by).

<Gruppi>

Selezionare (dietro al nome del gruppo è indicato il numero delle voci).



Selezionare il gruppo.



Elencare le voci del gruppo per visualizzarle e rielaborarle.

Menu gruppi

Opzioni Aprire il menu.

Rinom. gruppo Modificare il nome del gruppo.

Icona gruppo Assegnare a un gruppo un simbolo che compare sul display quando chiama un membro del gruppo.

Ulteriori informazioni

Nessun gruppo: contiene tutte le voci della Rubrica indirizzi che non appartengono a nessun gruppo (il nome non può essere modificato).

Ricevuto: contiene voci della Rubrica indirizzi ricevute via IrDA (v. pag. 88), Bluetooth (v. pag. 89) oppure SMS (v. pag. 45) (il nome non può essere modificato).

Suoneria per il gruppo

Assegnare a un gruppo una suoneria che si attiva alla chiamata da parte di un membro del gruppo.



→ Melodie → Ch. gruppo



Selezionare il gruppo.



Confermare. Viene riprodotta una melodia già assegnata oppure viene visualizzata la lista delle possibili melodie per la scelta.



Se necessario, scegliere la suoneria.



Confermare.

Rubrica

Le voci memorizzate nella Rubrica (sulla scheda SIM) vengono gestite separatamente dalle voci della Rubrica indirizzi. È possibile, però, scambiare anche file tra la Rubrica e la Rubrica indirizzi.

Nuova voce

La Rubrica è impostata come Rubrica standard:



Aprire la Rubrica
(in stand-by).



Selezionare <Nuova voce>.



Visualizzare i campi di inserimento.



Scegliere i campi di inserimento.



Compilare i campi di inserimento. Il numero massimo ammesso di caratteri è visualizzato in alto sul display.

Numero di telefono:

Inserire il numero di telefono con il prefisso. Una voce senza numero non viene memorizzata.

Nome:

Inserire il nome e/o il cognome.

Gruppo:

Preimpostazione **Nessun gruppo**

I numeri importanti possono essere raggruppati in un gruppo (VIP). Questo gruppo è indipendente dai gruppi nella Rubrica indirizzi.

Posizione:

Preimpostazione **SIM**

Con una scheda SIM speciale è possibile salvare i numeri in modo protetto (**SIM protetta**) (è necessario il PIN2).

Numero voce:

Ad ogni numero di telefono presente nella rubrica è correlato un numero di voce che viene assegnato automaticamente al momento dell'inserimento della voce stessa. È possibile effettuare la chiamata inserendo solo questo numero.

Salva

Premere per memorizzare la nuova voce.

Ulteriori informazioni



Temporanea commutazione alla Rubrica indirizzi.

Nazione

Prefisso internazionalev. pag. 25

Funzioni per l'Inserimento testov. pag. 20

Chiamare (cercare una voce)



Aprire la rubrica.



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



Il numero viene composto.

Telefonare con il numero di memorizzazione della voce

Al momento della memorizzazione nella Rubrica a ogni voce nuova viene automaticamente assegnato un numero di voce.



Inserire il numero di voce.



Premere.



Premere.

Modificare la voce



Selezionare la voce nella Rubrica.



Premere.



Scegliere il campo di inserimento desiderato.



Apportare la modifica.



Premere.

Opzioni della Rubrica

In base alla situazione sono disponibili le seguenti funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Copia 

Copiare le voci selezionate nella Rubrica indirizzi.

Copia tutto 

Copiare tutte le voci nella Rubrica indirizzi.

Cancella tutto

Tutta la Rubrica viene cancellata (protezione PIN).

Importa

Predisporre la disponibilità per la ricezione via IrDA (v. pag. 88) o SMS (v. pag. 45) di una voce della Rubrica.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

<Rubriche spec.>



Aprire la Rubrica
(in stand-by).

<Rubriche spec.>

Scegliere.

<Propri Nr.>

Inserimento di "propri" numeri nella Rubrica (per es. fax) a titolo di informazione. Questi numeri possono essere modificati, cancellati e inviati come SMS.

<Numeri VIP>

Visualizzazione dei numeri **VIP** memorizzati nel gruppo.

<Rubrica SIM>

Le voci memorizzate nella Rubrica della scheda SIM possono essere usate anche in un altro telefono GSM.

<SIM protetta>



Con una scheda SIM speciale, è possibile salvare i numeri in modo protetto. Per l'elaborazione è necessario il PIN2.

<Nr. servizio>/<Numeri info>

Nella Rubrica possono essere eventualmente memorizzati numeri messi a disposizione dal vostro Operatore di Rete. Questi servono per chiamare i servizi di informazione locali o regionali o per sfruttare i servizi offerti dall'Operatore di Rete.

Aggiungere un numero di telefono nella Rubrica

Durante l'inserimento di un numero nella Rubrica è possibile sostituire le cifre con un "?":



Premere a **lungo**.

Questi segnaposto devono essere completati prima della selezione (per es. con il numero del derivato in un sistema telefonico).

Per chiamare, scegliere il numero nella Rubrica:



Premere.



Sostituire il "?" con cifre.



Il numero di telefono viene composto.

Lista chiamate

Il numero di un chiamante viene visualizzato, se

- è stata disattivata la funzione **nascondi ID** e
- la rete supporta la funzione "ID chiamante".

In alternativa compare il nome del chiamante, se questo è memorizzato nelle Rubrica/Rubrica indirizzi.

Il telefono salva i numeri delle chiamate per agevolare la riselectzione.



Scegliere la lista delle chiamate.



Aprire la lista chiamate.



Scegliere il numero di telefono.



Selezionare il numero di telefono.

Oppure

Visualizz per visualizzare informazioni sui numeri di telefono.

Nelle liste chiamate vengono memorizzate fino a 500 voci:

Ch. Perse



I numeri delle chiamate a cui non si è risposto vengono salvati per poter essere richiamati successivamente.



Simbolo per le chiamate perse (in stand-by): premere il tasto del display sotto il simbolo per richiamare l'**in Entrata** (v. pag. 44).

Ch. Ricevute

Vengono elencate le chiamate ricevute.

Ch. in Uscita

Accesso agli ultimi numeri telefonici da voi selezionati.



Accesso rapido dallo stand-by.

Cancella Liste

Tutte le liste delle chiamate vengono cancellate.

Menu Liste

Se una voce è evidenziata, è possibile richiamare il menu Liste.

Opzioni Aprire il menu.

Copia / **Copia su SIM**

Copiare il numero evidenziato nella Rubrica preferita.

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

Durata/Costi

Durante una chiamata è possibile visualizzare i costi e la durata. È possibile impostare un limite di scatti per le chiamate in uscita.



→ **Durata/Costi**

Selezione:

Ultima Ch.

Ch.in Uscita

Ch. Ricevute

Unità restanti

Impostaz.Costi



Scorrere le visualizzazioni.



Aprire il campo.

Reset

Resettare l'impostazione selezionata.

Impostaz.Costi



Aprire il menu.

Valuta

Inserire la valuta desiderata.

Tariffa pers.

(Richiesta PIN2)

Impostare la valuta usata e la tariffa dello scatto per unità e tempo.

Limite costi

(Richiesta PIN2)

Su schede SIM speciali potete stabilire voi oppure l'Operatore di Rete il tetto massimo di traffico telefonico, superato il quale vengono bloccate le chiamate in uscita.

Modifica

Premere,



inserire PIN2.

Limite costi

Accendere.



Inserire il numero di scatti.

OK

Confermare.

Confermare quindi la disponibilità o resettare il contatore. La gestione delle schede prepagate dipende dall'Operatore di Rete.

Display autom.

La durata e i costi di una telefonata vengono visualizzati automaticamente.

Fotocamera

Le foto o i video ripresi con la fotocamera integrata possono essere visti immediatamente e

- usati come sfondo, logo, animazione di accensione/spegnimento e come screensaver;
- la foto può essere attribuita a una voce della Rubrica indirizzi;
- la foto o il video possono essere inviati via MMS o via e-mail;
- la foto può essere salvata nei File personali (v. pag. 115) oppure sulla RS MultiMediaCard (v. pag. 116).

Attivare



Oppure



Attivare la fotocamera in stand-by.



Commutare su immagine singola



e ripresa video.

La foto attuale viene visualizzata (in anteprima) sul display. Nella prima riga da sinistra a destra:



Luminosità



Fattore di zoom



Bilanciamento
(v. pag. 43)



Flash collegato.

Nell'angolo superiore a destra dell'anteprima viene visualizzato il numero delle foto ancora possibili mantenendo la risoluzione attuale.

Sotto l'anteprima sono indicati la risoluzione scelta oppure, nella modalità video, il tempo di registrazione utilizzato e il tempo massimo disponibile di registrazione per un video.



Modalità foto



Scattare una foto.



Visualizzare in anteprima la foto successiva.

La foto viene salvata con un nome con data e ora. Per l'inserimento del nome vedere **Impostazioni** nel menu Opzioni.

Impostazioni prima di scattare una foto:



Impostare la luminosità.



Impostare il fattore di zoom.

Risoluzione dell'immagine

Indipendentemente dalla risoluzione dell'anteprima, è possibile impostare la qualità di ripresa dell'immagine su quattro livelli. La qualità massima possibile è di 1280 × 960 Pixel.

Per la creazione di uno sfondo per il display, scegliere la risoluzione **Sfondo** (v. pag. 79).

La risoluzione può diminuire in base allo zoom digitale scelto.

Modalità video

La risoluzione della modalità video corrisponde a quella dell'anteprima. È possibile impostare due risoluzioni diverse.



Avviare la registrazione video.



Terminare la registrazione video.

Durante la registrazione video compare un punto rosso in alto a destra sul display.



Riproduzione del video.

Flash (Accessori)

Se il flash collegato è attivo viene rappresentato mediante un simbolo sul display. Quando è collegato al telefono ed attivato, il flash viene ricaricato permanentemente. Questo riduce il tempo di stand-by.



Durante il processo di ricarica il simbolo lampeggia.

Per le impostazioni, vedere il menu Opzioni.

Opzioni della fotocamera



In base alla situazione sono disponibili le seguenti funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Impostazioni	<ul style="list-style-type: none">• Nome per le riprese• Risoluzione dell'immagine• Schema colore: normale, seppia, toni di grigio.• Mezzo di memorizzazione: File personali (v. pag. 115) oppure RS MultiMediaCard (v. pag. 116)
Immagini	Visualizzare la lista delle foto.
Altri video	Visualizzare la lista dei video.
Microfono on	Attivare/disattivare il microfono.
Usa flash	Scelta tra: Automatico, Off, Occhi rossi
Timer autom.	La registrazione inizia 15 secondi dopo l'azionamento. Gli ultimi 5 secondi si sente un tono di avviso ogni secondo.
Bilanciamento	Scelta tra: Automatico, Interno, Esterno

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

Ulteriori informazioni



Non c'è sufficiente spazio di memoria. Attivare l'assistente di memoria per cancellare dei dati (v. pag. 85).

In alternativa, è possibile salvare dati anche sulla RS MultiMediaCard.

In Entrata

L'inbox unificato offre un rapido riepilogo dei messaggi attualmente in entrata. In questo modo non è più necessario controllare tutte le cartelle in entrata per i diversi tipi di messaggio. Tutte le voci sono contrassegnate, in base al tipo e allo stato, con un simbolo. Un riepilogo dei simboli si trova a pag. 7.

Richiamare l'Inbox Unificato, per es. all'arrivo di un nuovo SMS:



Premere il tasto del display sotto al simbolo.

Oppure



in stand-by.

Nell'inbox unificato si trovano i seguenti tipi di messaggi:

SMS, MMS, e-mail

Messaggi di sistema

Informazioni su **MMS**, **Sveglia manc.**, **Prom. scaduti**, **Ch. Perse**, **WAP Push**, **Msg vocale**

Oggetti dati

Melodie, **Immagini e Video**, voci di calendario, **Appunti e Bigl. da visita**



Aprendo una voce viene avviata l'opportuna applicazione.

Voci lette o aperte vengono visualizzate dopo un tempo impostabile solo nelle liste specifiche dei messaggi in entrata (vedere **Impostazioni** nel menu **Opzioni**).

Opzioni In Entrata

Opzioni Aprire il menu.

Ricevi e-mail Selezionare l'accesso impostato e trasmettere tutte le e-mail.

Impostazioni Rimuovere le voci lette dall'**In Entrata**:
Giornaliero, Mai, Subito
Se è stato scelto **Giornaliero**, stabilire l'orario.

Per le funzioni standard, vedere pag. 16.

Ulteriori informazioni

Da server speciali è possibile ricevere eventualmente messaggi Wap-Push. Questi possono contenere informazioni dell'Operatore di Rete o dati importanti, come per es. per l'impostazione di un profilo di collegamento.

Accetta Avvio, per es., delle impostazioni automatiche di un profilo di collegamento.


SMS

Con il telefono è possibile inviare e ricevere messaggi di testo concatenati (al massimo 760 caratteri) che sono composti da più SMS "normali" (prestare attenzione alle modalità di addebito).

È inoltre possibile inserire immagini e suoni in un SMS.

Scrivere/inviare



→  **Crea nuovo** → SMS



Inserire il testo.

Informazioni su come scrivere con o senza il SW T9 sono contenute nel capitolo "Inserimento testo" (v. pag. 20).

Nella prima riga del display viene visualizzato: stato dell'inserimento testo, numero degli SMS usati, numero dei caratteri ancora disponibili.



Avviare la procedura di invio.



Scegliere o inserire un numero di telefono dalla Rubrica/Rubrica indirizzi.

Gruppo Se necessario, selezionare il gruppo.



Confermare. L'SMS viene trasmesso per l'invio al Centro servizi e memorizzato nella lista **Inviati**.

Opzioni di testo

Opzioni Aprire il menu.

Salva	Salvare il testo scritto nella lista delle bozze.
Immag.& Suoni	Aggiungere all'SMS immagini, animazioni e suoni (vedi di seguito).
Modelli testo	Inserire un testo preimpostato (v. pag. 23).
Formattare	<p>Dimens. caratt: Caratt. piccoli, Caratteri medi, Caratt. grandi</p> <p>Sottolineato</p> <p>Allineamento: Allin. predef., Sinistra, Centrato, Destra</p> <p>Seleziona (Selezionare il testo con il Joystick)</p>
Cancella testo	Cancellare tutto il testo.
Invia con...	Selezionare il profilo dell'SMS in uscita.
(Per le funzioni standard, v. pag. 16)	

Immag.&Suoni

Inviare immagini e suoni con o senza testo.

Prestare attenzione che questi possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).

Si apre il campo di inserimento testo:

Opzioni Aprire il menu.



Scegliere **Immag.&Suoni**.

Il menu contiene:

Animaz. base

Suoni base

Proprie anim.

Immag. pers.

Propri suoni



Selezionare la lista.



Confermare. Viene visualizzata la prima voce dell'ambito selezionato.



Scorrere fino alla voce desiderata.

Per **Animaz. base/Suoni base**:



La selezione viene copiata nell'SMS.

Per **Proprie anim./Immag. pers./ Propri suoni**:



La selezione viene visualizzata/riportata.



La selezione viene copiata nell'SMS.

Le immagini inserite vengono visualizzate, i suoni vengono rappresentati da un "segnaposto".

SMS a un gruppo

I messaggi SMS possono essere inviati come "circolare" a un gruppo di destinatari.

Opzioni Aprire il menu.

Invia Scegliere.

Gruppo Viene visualizzata la lista dei gruppi.



Selezionare il gruppo.



Aprire il gruppo e selezionare tutte/alcune voci inserite.



Dopo una richiesta di conferma si avvia la procedura di invio.

Leggere



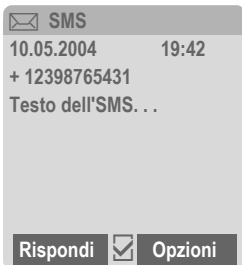
Avviso sul display della presenza di un nuovo SMS. Aprire con il tasto del display sottostante in **Entrata** (v. pag. 44).



Leggere l'SMS.



Scorrere di riga in riga l'SMS.



Rispondi

È possibile rispondere immediatamente all'SMS attualmente aperto. Il nuovo testo viene inserito sopra il testo ricevuto.



Rispondere direttamente.

Opzioni di risposta

Rispondi Aprire il menu di risposta.

Nuovo Msg	Creare un nuovo testo di risposta.
Modifica	Modificare l'SMS ricevuto o aggiungervi un nuovo testo.
Risposta è SI'	Aggiungere Risposta è SI' all'SMS.
Risposta è NO	Aggiungere Risposta è NO all'SMS.
Richiama, In ritardo, Grazie	Aggiungere all'SMS un testo reimpostato quale risposta.

Opzioni di lettura

Opzioni Aprire il menu di risposta.

Rispondi	Vedere le "Opzioni di risposta" sopra riportate.
Immag.&Suoni	Memorizzare l'immagine/suono ricevuto/i con l'SMS.
Zoom testo	Ingrandire/ridurre la rappresentazione di un testo.
Archivio	Spostare un SMS nell'archivio.
(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)	

Liste

A seconda dello stato, gli SMS vengono memorizzati in liste diverse. (Riepilogo dei simboli di messaggio, v. pag. 7):

in Entrata



→ in Entrata → SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS ricevuti.

Bozze



→ Bozze → SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS non ancora inviati.

Non inviati



→ Non inviati → SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS concatenati non ancora completamente inviati. La procedura di invio può essere nuovamente avviata.

Inviati



→ Inviati → SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS inviati.

Archivio SMS



→ Archivio SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS archiviati nel telefono.

Opzioni delle Liste

A seconda della lista, sono possibili diverse funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Invia	Inviare o inoltrare la voce.
Invia con...	Scegliere un profilo dell'SMS per l'invio.
Archivio	Spostare un SMS nell'archivio.

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

Impostare

Firma SMS



→  → Impostaz. Msg
→ SMS → Firma SMS

Potete inserire una "firma" con un massimo di 16 caratteri che viene allegata a ogni SMS (Eccetto la funzione **Rispondi** e durante la modifica di un SMS aperto).

Profili SMS



→  → Impostaz. Msg
→ SMS → Profili SMS

Possono essere impostati al massimo 5 profili SMS. In questi profili sono stabilite le proprietà di invio di un SMS. La preimpostazione corrisponde alla scheda SIM inserita.

Attivare il profilo



Scegliere il profilo.



Attivare

Impostare il profilo



Scegliere il profilo.

Modifica Aprire per l'elaborazione.

Centro servizi Inserire il numero del Centro Servizi comunicato dall'Operatore di Rete.

Destinatario Inserire il destinatario standard per il profilo.

Tipo messagg

- **Manuale**: richiesta per ogni messaggio.
- **Testo stand**: messaggio SMS normale.
- **Fax**: invio via SMS.
- **e-mail**: invio via SMS.
- **Nuovo**: il nuovo codice viene fornito dall'Operatore di Rete.

Tempo validità

Selezione dell'intervallo di tempo in cui il Centro Servizi tenta di consegnare il messaggio:

Manuale, 1 ora, 3 ore, 6 ore, 1 giorno, 1 settimana, Massimo*

* Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.

Stato cons



Far confermare l'avvenuta consegna/la consegna non riuscita del messaggio. Questo servizio potrebbe essere soggetto ad addebito.

Risp. diretta



Se è stato attivato, è possibile per il destinatario dell'SMS far svolgere l'operazione direttamente al centro servizi (per informazioni rivolgersi all'Operatore di Rete).

SMS via GPRS



Inviare automaticamente SMS via GPRS (v. pag. 88).

Invia e salva

Memorizzare l'SMS inviato nella lista Inviati.


Altro sugli SMS

Informazioni sull'invio degli SMS


Se il messaggio non può essere trasmesso al Centro Servizi, viene offerta una possibilità di ripetizione. Se anche questo tentativo non dovesse andare a buon fine, rivolgersi all'Operatore di Rete. L'avviso **Messaggio inviato** indica solo la trasmissione al Centro servizi. Questo tenta di consegnare il messaggio entro un intervallo stabilito.

Vedere anche **Tempo validità** (v. pag. 49).

Numero di telefono nell'SMS

All'interno del testo **evidenziato** i numeri di telefono visualizzati possono essere selezionati () oppure memorizzati nella Rubrica/ Rubrica indirizzi.

Download di suonerie e loghi

È possibile ricevere per SMS link per effettuare il download di suonerie, loghi, screensaver, animazioni e informazioni su applicazioni. Evidenziare questo link e, premendo il tasto di connessione () iniziare il download. Assicurarsi che l'accesso alla connessione sia configurato (v. pag. 91).

Prestare attenzione perché gli oggetti da scaricare possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).



Memoria SIM piena

Se questo simbolo lampeggia, la memoria è piena. Non è più possibile ricevere **alcun** SMS. È necessario cancellare un messaggio oppure passarli alla RS MultiMediaCard.

MMS

Il **Multimedia Messaging Service** (MMS) consente di inviare testi, immagini/video e suoni, in un messaggio combinato, ad un altro cellulare o ad una casella e-mail. Tutti gli elementi di un MMS sono riuniti sotto forma di una "serie di diapositive".

A seconda dell'impostazione del telefono, si riceve automaticamente il messaggio completo oppure solo la segnalazione di un MMS salvato in rete con i dati del mittente e le dimensioni. Caricate quindi l'MMS per la lettura sul vostro telefono.

Chiedete all'Operatore di Rete se supporta questo servizio. Può essere eventualmente necessario effettuare una registrazione.

Creare



→ Crea nuovo → MMS

Un MMS è composto dalla testata con l'indirizzo e dal contenuto.

Un MMS può essere composto da una sequenza di pagine. Ogni pagina può contenere un testo, un'immagine/video e un suono. Tenete presente che immagini e suoni possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).

I testi vengono inseriti con il sistema T9 (v. pag. 20).

Le immagini e i **video** vengono ripresi con la fotocamera integrata e/o o scaricati dai **File personali** (v. pag. 115).

I suoni possono essere registrati con la registrazione suoni e/o scaricati dai **File personali** (v. pag. 115).

Scegliere prima un oggetto da elaborare che dovrà essere allegato alla prima pagina dell'MMS:

Immagini/Video

Limitazioni alle dimensioni delle immagini possono essere impostate nelle impostazioni utente.

<Immagine>

Scegliere.



Visualizzare le funzioni immagine/video:

Inser. immag.

Aprire la lista per la scelta dell'immagine.

Inser. video

Aprire la lista per la scelta di un video.

Fotocamera

Attivare la fotocamera per fare una foto o un video per l'MMS (v. pag. 41).



Possibile.

Apri

Mostra immagine.

Cancella

Cancellare immagine/video allegato.

Salva

Memorizzare immagine/video per utilizzi futuri.

Dettagli Msg

Visualizzare le proprietà, anche eventuali limitazioni nei diritti d'uso (v. pag. 14).

Toni

<Suono> Scegliere.



Visualizzare le funzioni tono:

Inser. suono

Aprire la lista per la scelta di un tono.

Registra

Attivare la registrazione tono per registrare i toni (v. pag. 109).



Possibile.

Apri

Riprodurre il tono.

Cancella

Cancellare il tono allegato.

Salva

Memorizzare il tono per utilizzi futuri.

Dettagli Msg

Visualizzare le proprietà, anche eventuali limitazioni nei diritti d'uso (v. pag. 14).

Testo

<Testo> Selezionare e scrivere il testo.



Vengono visualizzate le funzioni testo (vedere anche pag. 20):

Inserisci da...

Inserire a scelta: **Modelli testo**, **Bookmark**, **Inserisci da**

Cancella testo

Cancellare il testo della pagina attuale.

Salva

Memorizzare il testo come modulo testo.

Inserim. testo

Impostazioni del T9:
T9 attivo, Lingua in uso

Seleziona

Elaborazione del testo mediante **Copia e Incolla**.

Opzioni di creazione

Opzioni	Aprire il menu.
Invia MMS	Inviare un MMS.
Play	Riprodurre tutto l'MMS sul display.
Immagine...	Vedere v. pag. 51.
Suono...	Vedere v. pag. 52.
Testo...	Vedere v. pag. 52.
Pagina	<p>Inser. pagina: inserire una nuova pagina dopo la pagina attuale.</p> <p>Cancella pagina: cancellare la pagina attuale.</p> <p>Lista pagine: visualizzare le pagine disponibili.</p> <p>Tempistica: impostare il decorso temporale della presentazione MMS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durata pagina: Automatico oppure Manuale • Mostra pagina: Solo se precedentemente impostato Manuale. Inserire il tempo di permanenza di una pagina.
Dettagli Msg	Inserire i parametri di invio (v. pag. 55).

come modello	Salvare l'MMS come bozza. Vedere anche qui di seguito.
Layout	<p>Selezione tra quattro possibili layout:</p> <p>Testo sopra, sotto, a sinistra oppure a destra dell'immagine.</p>
Colori	<p>Selezione dei colori per:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Messaggio • Pagina • Bitmap • Testo sfondo • Colore testo
(Per le funzioni standard, v. pag. 16)	

Bozze



→ Modelli MMS

Le bozze di MMS sono MMS memorizzati senza indirizzo, che possono essere inviati come nuovi MMS oppure utilizzati come parte di un nuovo MMS. Nel telefono possono essere salvate al massimo fino a 10 bozze.

Le bozze si creano impostando un nuovo MMS oppure utilizzando un MMS ricevuto.

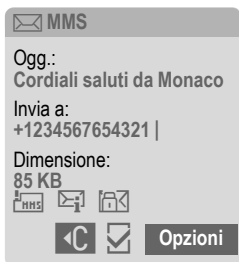
Opzioni Aprire il menu e scegliere come modello.

Inviare


La pagina o le pagine dell'MMS nuovo sono già create.



Aprire l'inserimento indirizzo.



Ogg.: Inserire una breve descrizione.

Invia a: Inserire uno o più numeri di telefono/indirizzi e-mail.
 Inserire dalla Rubrica indirizzi.

Dimensione: Visualizzazione della dimensione dell'MMS in Kilobyte (KB).



Avviare la procedura di invio.



Dopo la conferma, l'MMS viene inviato.

Campo degli indirizzi allargato



Scorrere in basso.

Più: Messa a disposizione di campi supplementari per indirizzi.

Cc: Indirizzi dei destinatari di copia.

Bcc: Gli indirizzi dei destinatari di copia non sono visibili agli altri destinatari.

Allegati: Inserire allegati.

Data: Data di creazione.

Usa tempo invio: Utilizzare l'orario d'invio preimpostato. Quindi **Si**.

Data consegna: Data di invio.

Ora invio: Ora di invio.

Simboli per informazioni sullo stato



Priorità



Rapporto di invio



Contiene DRM
(v. pag. 14)

Opzioni per l'invio

Opzioni Aprire il menu.

Invia MMS	Invviare un MMS.
Play	Riprodurre tutto l'MMS sul display.
Modifica	Visualizzare la selezione di un oggetto per modificarlo.
Agg. destin.	Inserire il destinatario dall'attuale Rubrica indirizzi.
Canc. destin.	Cancellare singoli destinatari.
Inser. allegato	Inserire un allegato: <ul style="list-style-type: none">• File• Bigl. da visita• Appuntamento
Lista pagine	Visualizzare le pagine dell'MMS, per prenderne visione e/o modificarle.
come modello	Salvare l'MMS come bozza.

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

Ricevere

Un MMS può essere ricevuto, a seconda dell'impostazione (v. pag. 58), in due modi:

Trasferimento completo

L'MMS viene trasferito completamente sul vostro telefono. A seconda della lunghezza dell'MMS può richiedere anche un tempo piuttosto lungo.



Simboli sul display.



Avviare la ricezione.
L'MMS viene trasmesso.

Segnalazione preventiva

Si riceve una segnalazione che c'è un MMS per la ricezione.



Simboli sul display.



Leggere la segnalazione.
Visualizzazione della dimensione dell'MMS in KB.

Ricevi

L'MMS viene trasmesso completamente.

OK

Simbolo sull'in Entrata.

Leggere

Un MMS è stato ricevuto completamente.



Scegliere l'MMS.



Avviare la riproduzione automatica dell'MMS.

Funzione dei tasti durante la riproduzione:



Passare alla pagina successiva.



Premere una volta brevemente per tornare all'inizio della pagina attuale, due volte brevemente per tornare alla pagina precedente



Impostare il volume.



Terminare.

Al termine della riproduzione dell'MMS vengono visualizzati i dettagli del messaggio.

Ogg.: Descrizione dell'MMS.

Da: Indicazione del mittente

Dimensione:

Dimensione dell'MMS in KB.

Campo degli indirizzi allargato



Scorrere in basso.

Più:

Altri campi di inserimento:

Cc:

Destinatario di copia

Allegati:

Memorizzare gli allegati.

Data:

Data di ricezione

Simboli per le informazioni di stato (vedere pag. 54).

Liste

Tutti gli MMS vengono memorizzati in quattro liste (per il riepilogo dei simboli messaggi, v. pag. 7):

in Entrata



→ in Entrata → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS e delle segnalazioni ricevuti. Per ricevere un MMS in differita, aprire la segnalazione e premere **Ricevi**.

Bozze



→ Bozze → MMS

Viene visualizzata la lista delle bozze memorizzate.

Non inviati



→ Non inviati → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS non completamente inviati.

Inviati



→ Inviati → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS inviati.

Opzioni delle Liste

A seconda della lista/situazione, sono possibili diverse funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Play	Riprodurre l'MMS sul display.
Modifica	Visualizzare l'MMS per elaborarlo.
Visualizza	Visualizzare l'MMS solo per visionarlo (solo lettura).
Invia MMS	Inviare un MMS.
Rispondi MMS	Rispondere direttamente a un MMS ricevuto.
Inoltra MMS	Inserire i destinatari per l'inoltro.
Dettagli Msg	Visualizzare i parametri messaggi.
Ric. tutti MMS	Trasmettere subito tutti i nuovi MMS.

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

Impostare



→  → Impostaz. Msg → MMS
→ Scegliere la funzione.

Profilo MMS:

È possibile impostare 6 profili MMS (5 nella memoria del telefono, uno sulla scheda SIM) in cui vengono stabilite le proprietà di invio. Nella maggior parte dei casi l'impostazione è già preimpostata. In caso contrario, richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

Attivare il profilo



Scegliere il profilo.

Opzioni

Aprire il menu e scegliere **Attiva**.

Impostare il profilo



Scegliere il profilo.

Opzioni

Aprire il menu e scegliere **Modifica imp**

Impost. utente

Impostare a scelta l'invio dell'MMS:

Stato consegna:	Richiedere una conferma di ricezione per i messaggi inviati.
Rapporto lettura:	Richiedere una conferma di lettura dell'MMS.
Priorità predef.:	Priorità di invio: Normale, Alta, Bassa

Validità:

Selezione dell'intervallo di tempo in cui il Centro Servizi tenta di consegnare il messaggio:

Manuale, 1 ora, 3 ore, 6 ore, 1 giorno, 1 settimana, Massimo*

* Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.

Ora possibile cons.:

Trasmissione dal Centro Servizi al destinatario:

Subito, Domani

Durata predef.:

Tempo di visualizzazione di una pagina MMS (valore predefinito).

Recupera:

Ricezione dell'MMS completo oppure soltanto della relativa segnalazione:

Subito

Ricevere immediatamente l'MMS completo.

Rete casa aut.

Ricevere immediatamente l'MMS completo sulla rete nazionale.

Manuale

Ricevere solo la segnalazione.

Filtro spam:

Impostazioni per la ricezione di MMS pubblicitari.

Indicazione dimens.:



Impostare le dimensioni massime del messaggio e il trattamento dei dati.

E-mail


Il vostro telefono dispone di un proprio programma di e-mail (client) con cui è possibile scrivere e ricevere e-mail.

Scrivere

 →  → Crea nuovo → E-mail

Inserire i dati dell'indirizzo e-mail:

Invia a: Inserire uno o più indirizzi e-mail.

 → Inserire dalla Rubrica indirizzi/Rubrica.

Ogg.: Inserire il titolo dell'e-mail (massimo 255 caratteri).

Contenuto Inserire il testo.

Da inviare:

Opzioni Aprire il menu.

Invia e-mail

Scegliere.

Oppure

Tutti i campi

Aprire altri campi di inserimento.

Cc: Indirizzi dei destinatari di copia.

Bcc: Gli indirizzi dei destinatari di copia non sono visibili agli altri destinatari.

Allegati: Inserire allegati, come per es. immagini o suoni.

Opzioni

A seconda dell'attuale posizione del cursore si attivano differenti funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Invia e-mail	Inviare un'e-mail.
Invia dopo	Copiare l'e-mail nella lista Non inviati .
Salva	Memorizzare l'e-mail nella lista Bozze .
Agg. destin.	Inserire il destinatario dalla lista attuale degli indirizzi.
Cancella riga	Cancellare la riga corrente.
Inserisci da...	Modelli testo Bookmark  → Inserire dalla Rubrica indirizzi/Rubrica.
Inser. allegato	Aprire File personali per selezionare. Tene- te presente che immagi- ni e suoni possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).
Cancella testo	Cancellare tutto il testo.
Inserim. testo	<ul style="list-style-type: none"> • T9 attivo • Lingua in uso

Ricevere/leggere



→  → In Entrata

→ Scegliere la funzione.

Prima di poter essere letta, una e-mail deve essere scaricata dal server di posta. A questo punto si hanno due possibilità:

Ricevi e-mail

Viene trasmessa solo la testata del messaggio in **Entrata** (v. pag. 44). È possibile decidere se si desidera o meno ricevere anche il contenuto:

Opzioni Aprire il menu e scegliere **Ricevi conten.**

oppure eliminare l'e-mail dal server:

Opzioni Aprire il menu e scegliere **Canc su server.**

Inv/Ric e-mail

Viene selezionato l'accesso impostato e tutte le e-mail vengono trasmesse nell'**in Entrata** (v. pag. 44). Contemporaneamente le e-mail completate vengono trasmesse dalla lista **Non inviati**.

Allegati

Se un'e-mail contiene allegati, questi possono essere memorizzati nei **File personali** (v. pag. 115).

Opzioni Aprire il menu e scegliere **Salva allegato.**

Liste

Tutte le e-mail vengono memorizzate in quattro liste diverse (riepilogo dei simboli d'avviso, v. pag. 7):

In Entrata



→ In Entrata → E-mail

Viene visualizzata la lista delle e-mail ricevute.

Bozze



→ Bozze → E-mail

Viene visualizzata la lista delle e-mail non inviate.

Non inviati



→ Non inviati → E-mail

Viene visualizzata la lista delle e-mail non inviate.

Inviati



→ Inviati → E-mail

Viene visualizzata la lista delle e-mail inviate.

Opzioni Liste

A seconda della lista, sono possibili diverse funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Ricevi e-mail	Viene trasmessa in Entrata solo la testata (v. pag. 44).
Ricevi conten.	Scaricare il contenuto dal server nel caso si sia ricevuta solo la testata.
Canc su server	Eliminare il contenuto dal server nel caso si sia ricevuta solo la testata.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

Impostare



→  → Impostaz. Msg
→ E-mail

Prima dell'utilizzo devono essere impostate le modalità di accesso al server nonché i propri parametri di e-mail. Questi dati sono generalmente già predefiniti. In caso contrario, richiedere tali dati al proprio Operatore di Rete. Vedere anche sul sito Internet:

www.siemens-mobile.com/s65

Account



Selezionare l'accesso.



Aprire.

Attivare la modalità di accesso



Scegliere l'accesso.



Attivare l'accesso.

Impostare la modalità di accesso



Scegliere l'accesso o <Vuoto>.

Modifica Avviare l'elaborazione e compilare i campi dati secondo il modello dell'Operatore di Rete.

Altre impost.

Inserimento di un indirizzo e-mail al quale viene **sempre inviato** un **Bcc** (Blind Carbon Copy).

Messaggi vocali/Mailbox



→ → Impostazioni
→ Msg vocale

La maggior parte degli Operatori di Rete offrono un servizio di segreteria telefonica in rete sulla quale un chiamante può lasciare un messaggio se

- il vostro telefono è spento o non raggiungibile,
- non desiderate rispondere,
- state telefonando (e non è attivato l'Avviso di Ch. (v. pag. 83)).

Se il servizio di segreteria telefonica in rete non è compreso nelle offerte di base, può essere necessario registrarsi ed effettuare le impostazioni manualmente. La seguente procedura può differenziarsi da Operatore a Operatore.

Impostazioni



L'Operatore di Rete mette a vostra disposizione due numeri telefonici:

Salvare il numero di telefono della mailbox

Questo è il numero di telefono da chiamare per ascoltare i messaggi che vi sono stati lasciati.



→ → Impostazioni
→ Msg vocale



Selezionare o inserire/modificare il numero di telefono dalla/nella Rubrica/Rubrica indirizzi.



Confermare.

Salvare il numero di telefono per la deviazione

A questo numero di telefono saranno deviate le chiamate.



→ → Telefono → Inoltro
→ per es. Senza risposta
→ Imposta



Inserire il numero di telefono.



La registrazione alla rete viene confermata dopo alcuni secondi.

Ascoltare



Un nuovo messaggio vocale – a seconda dell'Operatore di Rete – può essere segnalato nel modo seguente:



Simbolo con segnale acustico.

Oppure



Avviso con un SMS.

Oppure

Si riceve una chiamata con un annuncio registrato.

Chiamare la mailbox e ascoltare il/i messaggio/i.



Premere a lungo (ev. digitare una sola volta il numero della mailbox). A seconda dell'Operatore di Rete confermare con **OK** e **Segreter**.

Instant Msg



Con **Instant Msg** è possibile trasmettere e ricevere testi, audio clip, immagini e file direttamente a una o più periferiche (telefono cellulare, PC). Questa funzione non viene supportata da tutti gli Operatori di Rete. Chiedete informazioni al vostro Operatore di Rete.

I vostri interlocutori vengono inseriti nelle liste dei contatti. Dopo la connessione, in queste liste viene visualizzato chi è raggiungibile, se lui/lei desidera essere contattato/a e qual è il suo stato d'animo.

IL gprs deve essere attivato!



Menu di avvio

Login Selezione dell'accesso attraverso il quale chattare
oppure

Account: scegliere
(v. pag. 68).

Cronologia Msg

Leggere i messaggi dell'ultima sessione.

Impostazioni

Impostazioni relative alla vostra presentazione, alle applicazioni e ai Server.

Esci Terminare l'applicazione.

Accesso rapido ...

Scelta dell'accesso (v. pag. 68)



→ **Instant Msg** → **Login**

Viene visualizzata la lista dei contatti oppure il riepilogo (ev. impostare prima l'accesso, v. pag. 68)

Definire il proprio stato (v. pag. 69)

Opzioni Aprire il menu.

Mie impostaz.

Selezionare ed effettuare inserimenti.



Ritornare alla lista dei contatti.

Inserire un nuovo contatto

Opzioni Aprire il menu.

Gestisci Scegliere, quindi

Agg. contatto

selezionare e inserire almeno l'ID utente.



Ritornare alla lista dei contatti.

Chattare con un nuovo contatto (v. pag. 67)



Scegliere il contatto.



Avviare la Chat.



Aprire l'editor.



Scrivere il testo.



Inviare il testo ...

... ecc, ecc.

Login



→ → Instant Msg → Login

Selezione dell'ultimo accesso usato
(vedere anche **Login automatico:**
v. pag. 69).

Liste contatti

Dopo la connessione viene visualizzata, per la selezione, la lista dei contatti o eventualmente il riepilogo delle liste contatti.

Nella lista dei contatti trovate anche un riepilogo degli ultimi contatti avuti. Al primo login viene generata eventualmente una lista contatti "vuota" dal Server.

Visualizzazione nella lista:

-Conversaz.

Visualizzazione dei contatti on-line per i quali ci sono messaggi.

-Online

Contatti on-line con i quali non ha avuto luogo ancora alcuna conversazione.

-Gruppo



Gruppi per la Chat collettiva con più contatti.

-Offline

Contatti che al momento non sono online.

Gestire un contatto



Selezionare un contatto.

Opzioni

Aprire il menu.

Gestisci

Scegliere.

Contatti

A seconda della selezione, sono disponibili diverse funzioni.

Agg. contatto	ID utente: Inserire il nome preciso dell'utente (nome del login). Nickname: Inserire il proprio alias per il contatto. Amico: Il contatto riceve lo stato Amico : e conseguentemente l'accesso a informazioni personali (v. pag. 69).
Cerca contatto	Cercare un contatto.
Canc. contatto	Cancellare un contatto dalla lista.
Blocca contatti	Dal contatto non si riceve più nessun messaggio ed egli non riceve più nessuna informazione di stato da parte vostra. La funzione vale per tutte le vostre liste.

Gestire gruppi



Selezionare uno dei gruppi creati da voi.

Opzioni

Aprire il menu.

Gestisci

Scegliere.

Gest. gruppo

A seconda della selezione, sono disponibili diverse funzioni.

Agg. membro	Inserire un nuovo membro del gruppo, vedere anche Agg. contatto .
Cerca membro	Cercare un membro del gruppo.
Invita	Invito alla Chat per i contatti di un gruppo proprio.
Canc. membro	Cancellare un contatto dalla lista dei membri del gruppo.
Agg. gruppo	Aggiungere un nuovo gruppo.
Cerca gruppo	Cercare un gruppo sul server (anche gruppi non più gestiti nella lista).

Crea gruppo	ID gruppo: Inserire la denominazione precisa del gruppo. Nome: Nome del gruppo. Argomento: Argomento del gruppo. Rintracciabile: Il gruppo può essere cercato da altri. Msg di benvenuto: Inserire il testo di benvenuto.
Canc. gruppo	Cancellare un gruppo.

Creare una nuova lista contatti

Viene visualizzata la lista dei contatti attuali.

Opzioni Aprire il menu.

Liste contatti
 Vengono visualizzate tutte le liste dei contatti presenti.

Opzioni Aprire il menu.

Crea Scegliere.

ID lista contatti:
 Assegnare alla lista dei contatti un nome univoco.

Nome: Assegnare un nome esplicativo.



Confermare.

Opzioni liste dei contatti

Opzioni Aprire il menu.

Dettagli	Informazioni supplementari sul contatto o sul gruppo.
Mie impostaz.	Indicazioni sul proprio stato personale (v. pag. 69).
Gestisci	Funzioni per la gestione di un contatto o di un gruppo.
Liste contatti	Visualizzare, per la selezione, le liste dei contatti:
Blocca lista	Visualizzare tutti i contatti bloccati. Possibilità di sbloccare.
Impost. applic.	Impostare l'applicazione (v. pag. 69).
Sospendi	Terminata l'applicazione, la connessione al Server rimane attiva.
Logout	Disconnettersi dal server e ritornare al menu di avvio.
Guida	Mostrare testo di guida.

Avviare Instant Msg

Deve essere visualizzata una lista dei contatti.



Selezionare un contatto o un gruppo.



Avviare la comunicazione con il contatto.

La pagina viene visualizzata su **Instant Msg**. Quando si chatta con un gruppo, davanti a ogni intervento viene riportato il nome del mittente.



Aprire l'editor.



Scrivere il testo.



Inviare il testo. La visualizzazione nell'**Instant Msg** avviene dopo breve tempo.

È possibile, ovviamente, ricevere anche messaggi da contatti a voi sconosciuti. Appare un avviso sul display e potete quindi passare a questa Chat oppure ignorarla o bloccarla.

Opzioni (Contatto singolo)

Opzioni Aprire il menu.

Invia suono 	Selezione e invio di una melodia/un suono dalla lista (DRM, v. pag. 14).
Invia immagine 	Selezione e invio di un'immagine dalla lista (DRM v. pag. 14).
Invia altro 	Inviare un file qualsiasi.
Dettagli	Indicazioni sul contatto, se da questi ammesse.
Canc. tutto	Cancellare tutti i testi della Chat attuale.
Blocca contatti	Dal contatto non si riceve più nessun messaggio ed egli non riceve più nessuna informazione di stato da parte vostra. La funzione vale per tutte le vostre liste.

Opzioni (Contatto gruppi)



Opzioni

Aprire il menu.

Lascia gruppo	Uscire dal gruppo.
Dettagli	Indicazioni sul gruppo: ID gruppo:, Nome:, Argomento:, Proprietario:
Canc. tutto	Cancellare tutti i testi della Chat attuale.

Ricezione di oggetti



Se, in sede di dialogo, vi vengono inviati suoni o immagini, appare un'informazione sul display.

Ricevi

Accettare la ricezione
oppure

Rifiuta

rifiutare la ricezione.

Cronologia Msg



→ → Instant Msg
→ Cronologia Msg

Vengono visualizzati i messaggi dell'ultima sessione. È possibile leggere e cancellare gli interventi.

Presupposto: non si deve essere più connessi al server, vedere **Sospendi** (v. pag. 66) e **Login automatico**: (v. pag. 69).

Impostare



→ → Instant Msg
→ Impostazioni
→ Scegliere la funzione.

Account

Viene visualizzata la lista degli accessi presenti.



Selezionare un accesso per la connessione.

Oppure

<Nuova voce>/Impos. account



Impostare un accesso o modificare le impostazioni, come prescritto dall'Operatore di Rete. A seconda dell'Operatore di Rete, è possibile che l'impostazione non sia modificabile.

Nome:	Nome dell'accesso.
URL:	Inserire l'URL, per es. http://www.abc.com
ID utente:	Inserire il nome preciso dell'utente (nome del login).
Password:	Inserire la password (viene visualizzata crittografata).

Mie impostaz.

Indicazioni sul proprio stato personale:

Pseudo-nimo:	Proprio Alias, con il quale si viene rintracciati sul server.
Nome schermo:	Nome visualizzato nei gruppi.
Umore:	Indicazioni sul proprio stato d'animo, come per es. Felice, Triste, Stanco ecc.
Testo stato:	Qualsiasi informazione di testo, per es. "Sono a casa".
Disponibilità:	Disponibilità: Disponibile, Non disponibile, Riunione
Cellulare:	Inserimento del numero con prefisso internazionale.

Impost. applic.

Impostazioni per l'applicazione usata:

Login automatico:	Selezione automatica dell'ultimo accesso usato.
Timeout:	Tempo inattivo, dopo il quale viene terminata l'applicazione. La connessione al server, però, rimane attiva.
Info messaggi:/ Info online:	Segnalazione per il ricevimento di messaggi: Sì/No Segnalazione attraverso: <ul style="list-style-type: none"> • Suono • Vibrazione • Pop-up Finestra Pop-up ammessa: Sì/No

Opzioni Stabilite per **ogni** impostazione chi può vedere i vostri dati personali:

Pubblico

Tutti i contatti.

Privato

Contatti contrassegnati con **Amico**: (v. pag. 65).

Nascosto

Nessuno.

Servizi CB



→ → Impostazioni
→ Servizi CB

Alcuni Operatori di rete offrono servizi di informazione (canali informativi, **Cell Broadcast**). Se la ricezione è attiva, si riceveranno informazioni sui temi attivati della vostra **Lista argom.**

I messaggi CB vengono visualizzati in stand-by, i testi più lunghi scorrono automaticamente.

Ricevi CB

Questa funzione attiva e disattiva il servizio CB. Se il servizio è attivato, la durata dell'autonomia in stand-by del telefono si riduce.

Lista argom.

Copiate in questa lista personale gli argomenti dall'indice degli argomenti. È possibile inserire 10 voci con numero di canale (ID) ed eventualmente i nomi.

Nuovo argom

Scegliere.

- In mancanza di un indice degli argomenti inserire l'argomento con il suo numero di canale e confermare con **OK**.
- Se l'indice degli argomenti è già stato trasmesso, scegliere un argomento e attivarlo attraverso **Opzioni**.

Argomento Selezionare.

Opzioni Aprire il menu liste.

Se nella lista è stato scelto un argomento, è possibile prenderne visione, attivarlo/disattivarlo, modificarlo e cancellarlo.

Lingua CB

È possibile stabilire se si desidera ricevere i messaggi dei servizi d'informazione solo in una determinata lingua o in tutte le lingue.

Simboli sul display



Argomento
attivato/disattivato.



Sono presenti nuovi messaggi
relativi all'argomento.



Messaggi già letti.

Zoom testo

La rappresentazione dei testi sul display può essere impostato in tre diverse dimensioni, funzione zoom:

Standard Caratteri medi

Zoom + Caratteri grandi

Zoom - Caratteri piccoli

WAP & Giochi

Scaricate da Internet le informazioni più recenti. Il formato delle informazioni verrà adattato al display del telefono. Inoltre, potete caricare sul vostro telefono giochi e applicazioni. Per l'accesso a Internet può essere eventualmente necessaria la registrazione presso l'Operatore di Rete.

Accesso all'Operatore di Rete

Chiamata diretta del Browser con l'URL del vostro Operatore di rete.

Internet



→ Internet

Richiamando la funzione viene attivato il Browser con l'opzione **Impostazioni del Browser** preimpostata (v. pag. 72; può essere eventualmente stabilita/programmata dall'Operatore di Rete).

Menu Browser

Opzioni Aprire il menu.

Homepage	Richiamare la pagina iniziale preimpostata del profilo attuale.
Bookmark	Visualizzare i segnalibro Lista bookmark memorizzati nel telefono. Sito Bookmark La pagina attuale viene memorizzata come segnalibro.
Vai a ...	Inserire l'URL per la selezione diretta di un indirizzo Internet, come per es. wap.siemens-mobile.com
Ricarica	Caricare nuovamente la pagina attuale.
Mostra URL	Visualizzare l'URL della pagina attuale per l'invio via SMS/E-mail.
Cronologia	Visualizzare le ultime pagine Internet visitate.
Disconnetti	Chiudere il collegamento.
File	Memorizzare l'oggetto della pagina attuale oppure la pagina completa nonché visualizzare le pagine salvate.
Impostazioni	Impostare o resettare il browser (v. pag. 72).
Chiudi brows.	Chiudere il browser.

Chiudere il collegamento



Premere a lungo per chiudere il collegamento e il browser.

Navigazione nel browser



- Selezionare un link.
- Impostazioni, stato on/off.



- **Premere** brevemente: indietro di una pagina.



- Avanti/indietro di un campo di inserimento/link.
- Scorrere una riga.

Annunci sul display nel browser (scelta)

	Collegare		Nessuna rete
	Rete		GPRS online

Inserire caratteri speciali



Tabella dei caratteri speciali (v. pag. 20).



Lista dei caratteri speciali, dipendente dalla situazione attuale.

Impostazioni del Browser



Opzioni

Aprire il menu.

Impostazioni

Scegliere.

Browser	Impostare le opzioni di avvio e di invio nonché l'elaborazione delle immagini e dei suoni.
Profili	Visualizzare la lista dei profili per l'attivazione/impostazione. Per ulteriori impostazioni, chiedete informazioni al vostro Operatore di Rete.
Parametri protocollo	Impostare i parametri del protocollo, i messaggi push e il tempo d'interruzione nonché l'elaborazione dei cookies.
Sicurezza	Impostare codifica.
Contesto	Resettare la sessione, cancellare il Cache, lo storico e i Cookies.

Il vostro browser Internet è concesso in licenza da:



OPENWAVE™



Profili

La predisposizione del telefono per l'accesso a Internet dipende dal rispettivo Operatore di Rete:

Profilo preimpostato

Nella maggior parte dei casi sono già preimpostati i profili di accesso per uno o più Operatori di Rete.



Scegliere il profilo.



Attivare il profilo.

Impostare il profilo manualmente

Richiedere eventualmente informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica	Avviare l'elaborazione. Per le seguenti impostazioni specifiche per Internet, chiedete informazioni al vostro Operatore di Rete.
Cancella	Cancellare il profilo scelto.

Bookmark



→ Bookmark

Visualizzare un URL/richamare una pagina

Lista bookmark

Visualizzare i segnalibri memorizzati nel telefono.



Scegliere i segnalibro.



Richiamare l'URL.

Memorizzazione

Sito Bookmark

La pagina attuale viene memorizzata nel telefono come segnalibro.

Opzioni segnalibro

Opzioni Aprire il menu.

Qui si trovano le funzioni per modificare e gestire i segnalibro e le rispettive cartelle. È possibile la rielaborazione delle singole voci con i relativi URL nonché la cancellazione e lo spostamento in altre cartelle.

Giochi e Applicazioni

In Internet è possibile trovare diversi giochi e applicazioni. Dopo il download, questi sono disponibili sul vostro telefono. Le applicazioni solitamente comprendono anche le istruzioni d'uso. Sul vostro telefono sono già preinstallati alcuni giochi e alcune applicazioni. La relativa descrizione si trova al sito www.siemens-mobile.com/s65

Presupposti

Devono essere configurati il profilo Browser (v. pag. 72) e l'accesso remoto (v. pag. 91).

Download

A seconda che si scarichino giochi o applicazioni, scegliere il corrispondente accesso:



oppure



Oltre agli URL e agli Operatori di Rete per il download, vengono visualizzate eventuali applicazioni/giochi e cartelle.

Scarica nuovo



Scegliere l'Operatore di Rete o l'URL.



Avviare il browser e richiamare l'URL.

Solo file di descrizione



Viene scaricato solo un file di descrizione a titolo informativo. L'applicazione/il gioco vero e proprio devono essere scaricati separatamente.

oppure download completo



L'applicazione/il gioco viene scaricato completamente.

Applica

Tenete presente che l'applicazione/il gioco possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).



L'applicazione per l'esecuzione è memorizzata sul telefono e può essere avviata immediatamente.

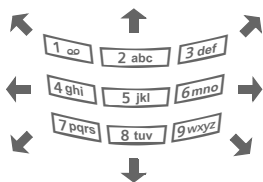
Assist. downl.



Durante il download vi aiuta una comoda guida.

Ulteriori informazioni

Per i giochi viene utilizzato di norma il joystick. In alternativa è utilizzabile il seguente comando tasti (Virtual Joystick):



Opzioni giochi e altro

Elaborazione e gestione delle vostre applicazioni e cartelle:

Sposta	Spostare le applicazioni da una cartella a un'altra.
Nuova cartella	Creare una nuova cartella e attribuirle un nome.
Ripristina	Installare nuovamente un'applicazione (update).
Sicurezza	Scegliere il livello di sicurezza.
Ripristina	Ripetizione dopo un errore di trasmissione.
Proprietà	Visualizzare i dettagli sull'applicazione/sulla cartella (nome, versione, dimensioni, percorso, produttore, data).
Profilo HTTP	Visualizzare la lista dei profili per l'attivazione/l'impostazione

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

Ulteriori informazioni

È possibile scaricare applicazioni (per es. suonerie, giochi, immagini, animazioni) da Internet. Il download o l'esecuzione di applicazioni non influenza né modifica il software del telefono che supporta Java™.

Siemens non presta garanzie e non si assume responsabilità per problematiche risultanti direttamente o indirettamente dall'uso di applicazioni caricate successivamente dal cliente. Lo stesso vale per le funzioni che vengono abilitate solo successivamente su richiesta del cliente. Il cliente si assume il rischio di perdita, danneggiamento o difetti di questo apparecchio o di applicazioni e, in generale, di danni o conseguenze provocate da queste applicazioni.

In caso di sostituzione/nuova fornitura ed eventualmente in caso di riparazione dell'apparecchio, per ragioni tecniche è possibile che questo tipo di applicazioni o che la successiva abilitazione di determinate funzioni vadano perse.

In questi casi è necessario un nuovo download oppure un'abilitazione dell'applicazione da parte dell'acquirente. Notare che il vostro apparecchio dispone del Digital Rights Management (DRM), in modo che alcune applicazioni scaricate con il protocollo WAP vengano protette contro copie non autorizzate. Queste applicazioni sono quindi destinate esclusivamente al vostro apparecchio e non possono essere copiate nemmeno per creare una copia di sicurezza.

Siemens non si assume alcuna responsabilità né si fa garante per la possibilità di eseguire un nuovo download o una nuova abilitazione o la creazione di copie di sicurezza di applicazioni o che tali operazioni siano possibili gratuitamente. Fate, se è tecnicamente possibile, una copia di sicurezza delle vostre applicazioni sul PC utilizzando il "Mobile Phone Manager" v. pag. 117.

Impostazioni

Profili



→  → Profili

In un profilo è possibile salvare diverse impostazioni del telefono, per es., per adattare il telefono ai rumori circostanti.

- Sono predefiniti cinque profili con impostazioni standard che possono, tuttavia, essere modificati:

Normale

Riunione

Strada

Car kit

Cuffie

- È possibile impostare in maniera personalizzata due profili (<Nome>).
- Il profilo speciale **Aeroplano** è impostato in modo fisso e non può essere modificato.

Attivare



Selezionare un profilo standard oppure uno personale.



Attivare il profilo.

Impostazioni del profilo

Modificare un profilo standard o crearne uno nuovo personale:



Scegliere il profilo.

Opzioni

Aprire il menu.

Modifica imp

Scegliere.

Viene visualizzata la lista delle funzioni possibili.

Una volta eseguita l'impostazione è possibile tornare al menu del profilo per effettuarne un'altra.

Ulteriori informazioni

Richiamo della lista in stand-by:



Viene visualizzata la lista profili.

Il profilo attivo è contrassegnato con .

Opzione profili

Opzioni Aprire il menu.

Attiva	Attivare il profilo scelto.
Modifica imp	Modificare le impostazioni del profilo.
Copia da	Copiare le impostazioni di un altro Profilo.
Rinomina	Rinominare il Profilo personale (tranne che per i Profili standard).

Car kit

Solo con il kit viva voce per auto Originale Siemens il profilo viene attivato automaticamente al momento dell'inserimento del telefono nell'apposito supporto (vedere anche alla voce Accessori).

Cuffie

Solo in collegamento con una cuffia Originale Siemens il profilo viene attivato automaticamente quando essa viene utilizzata (vedere anche alla voce Accessori).

Aeroplano

Tutti i promemoria (appuntamenti, sveglia) sono disattivati. Questo Profilo **non è modificabile**.

Attivare



Scorrere fino a **Aeroplano**.



Confermare la selezione.



Confermare la richiesta di conferma per attivare il profilo. A questo punto il telefono si spegne automaticamente.

Funzionamento normale

Quando riaccendete il telefono, verrà attivato automaticamente il profilo precedentemente impostato.

Argomenti



→ Argomenti

Caricare una rappresentazione grafica completamente nuova sul vostro telefono. Con la pressione di un tasto vengono richiamate diverse funzioni specifiche per argomenti, come per es.

animazione di accensione/spegnimento, sfondo, screensaver, melodia d'accensione/spegnimento ed altro ancora

Per motivi di memoria i file di argomenti sono compressi. Dopo un download (v. pag. 74) o il loro richiamo dai **File personali** vengono automaticamente decompressi all'attivazione.

Attivare un nuovo argomento



Scegliere l'argomento.



Visualizzare l'anteprima degli argomenti.



Attivare un nuovo argomento.

Display



→  → Display

→ Scegliere la funzione.

Lingua

Impostazione della lingua dei testi visualizzati sul display. Con "automatico" viene impostata la lingua usata dall'Operatore di Rete del vostro Paese.

Se per caso è stata impostata una lingua incomprensibile, il telefono può essere reimpostato alla lingua del proprio Operatore di rete con la seguente digitazione (in stand-by):

*#0000# 

Inserim. testo

T9 attivo

Attivare o disattivare la digitazione intelligente dei testi.

Lingua in uso

Scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo. Le lingue supportate da T9 sono contrassegnate con il simbolo T9.

Sfondo

Impostare la grafica per lo sfondo del display.

Logo

Scegliere il logo che deve essere visualizzato al posto del logo dell'Operatore.

Impost. colore

Scegliere l'aspetto grafico, il colore e l'immagine dello sfondo per tutta l'interfaccia operativa.

Screensaver

Dopo un intervallo di tempo impostabile, lo screensaver visualizza sul display un'immagine. Una chiamata in entrata e ogni pressione di un tasto interrompe la funzione, a meno che non sia attiva la funzione di sicurezza.

Anteprima

Visualizzazione dello screensaver.

Stile

Selezione: **Orol. analogico**, **Orol. digitale**, **Bitmap**, **Risparm energ.**

Bitmap

Scegliere l'immagine nei **File personali**.

Timeout

Impostare l'intervallo alla cui scadenza lo screensaver si avvia.

Sicurezza

Per cessare lo screensaver viene richiesto il codice telefono.

Blocco autom.

La tastiera viene automaticamente bloccata quando in stand-by non è stato attivato alcun tasto per un minuto.

Sbloccare:



Premere a **lungo**.

Avvertenza

Lo screensaver **Bitmap** anima e **Orol. digitale** riduce notevolmente il tempo di stand-by del telefono.

Anim. accens.

Scegliere l'animazione che viene visualizzata all'accensione del telefono.

Anim. spegn.

Scegliere l'animazione che si desidera visualizzare allo spegnimento del telefono.

Msg benvenuto

Inserire il messaggio di benvenuto che viene visualizzato dopo l'accensione al posto di un'animazione.

Caratt. Grossi

Scegliere tra due dimensioni di caratteri visualizzabili sul display.

Illuminazione

Impostare un'illuminazione più chiara o più scura del display. Un'illuminazione più scura prolunga il periodo di stand-by.



Per l'impostazione premere più volte il joystick in alto/basso.

Melodie



→ Scegliere la funzione.

→ Scegliere la funzione.

Impostate i segnali acustici del telefono secondo le vostre preferenze.

Impostazioni

On/off Attivare/disattivare tutti i suoni.

Beep Ridurre lo squillo a un breve segnale acustico.

Vibrazione

Per evitare che i segnali acustici disturbino, è possibile attivare la vibrazione del telefono. La vibrazione può essere attivata anche in aggiunta alla suoneria (per es. in ambienti rumorosi). Questa funzione è disattivata durante la ricarica della batteria e se il telefono è collegato agli accessori (esclusa la cuffia).



Scegliere tra diverse possibilità di vibrazione.

Volume

Il volume può essere impostato separatamente per i seguenti tipi di chiamata/funzioni.



Scegliere:

Ch. in Entrata

Messaggi

Sveglia

Organiser

Sistema

Applicazioni



Viene riprodotta la suoneria.



Impostare il volume.



Confermare l'impostazione.

Ulteriori informazioni

Assicurarsi di aver accettato la chiamata prima di portare il telefono all'orecchio. In questo modo si evitano danni all'udito dovuti al volume troppo alto della suoneria!

Assegnare la suoneria

Viene riprodotta una melodia già assegnata oppure viene visualizzata la lista delle possibili melodie per la scelta.

Chiamate

Assegnare una suoneria a tutti numeri presente nella Rubrica indirizzi.

Ch. gruppo

Assegnare a ogni gruppo una suoneria.

Altre chiamate

Assegnare una suoneria ai numeri rimasti.

Altre melodie

Assegnare ulteriori suonerie a:

Messaggi

Sveglia

Organiser

Accensione

Spegnimento

oppure registrarne
nuove con:

Registratore (v. pag. 109)

Una lista di tutti i formati supportati per le suonerie si trova nei **File personali** (v. pag. 116).

Chiamata



- → Chiamata
→ Scegliere una funzione.

Nascondi ID



Quando chiamate, sul display dell'interlocutore viene visualizzato il vostro numero di telefono (dipende dagli Operatori di Rete).

Per sopprimere questa visualizzazione, è possibile attivare il modo "nascondi ID" per tutte le chiamate future oppure solo per la chiamata successiva. Per queste funzioni può essere necessaria un'apposita registrazione presso il vostro Operatore di Rete.

Avviso di Ch.



Se siete registrati a questo servizio, potete verificare se è attivo e attivarlo/disattivarlo.

Inoltro

Impostare le condizioni per cui le chiamate devono essere inoltrate alla mailbox o ad altri numeri di telefono.

Richiedi stato

In questo modo si verifica lo stato attuale dell'inoltro per tutte le condizioni. Dopo una breve pausa viene trasmessa e visualizzata l'informazione attuale dalla rete.



La condizione è impostata.



Non impostata.



Compare, se lo stato è sconosciuto (per es. nel caso di scheda SIM nuova).

Cancella tutto



Tutte le deviazioni vengono cancellate.

Impostare la deviazione di chiamata (esempio)

La condizione più usuale per una deviazione è per es.:

Senza risposta



Scegliere **Senza risposta**. (Sono contemplate le condizioni **Non raggiung.**, **Senza risposta**, **Occupato**, vedere qui di seguito.)



Confermare.

Imposta



Confermare.



Selezione o inserimento del numero al quale indirizzare la deviazione.

Segreteria Copiare o, eventualmente, inserire il numero della mailbox.



Confermare. Dopo una breve pausa l'impostazione viene confermata dalla rete.

Ogni chiamata



Vengono deviate tutte le chiamate.



Visualizzazione nella riga superiore del display in stand-by.

Non raggiung.

Una deviazione ha luogo quando il telefono è spento o è fuori copertura rete.

Senza risposta

Una chiamata viene deviata solo dopo un periodo di attesa che dipende dalla rete. Può richiedere fino a 30 secondi (impostabile a intervalli da 5 secondi).

Occupato

La deviazione avviene se è già in corso una conversazione. Se la funzione **Avviso di Ch.** è attiva (v. pag. 25), in caso di chiamata sentirete un avviso di chiamata (v. pag. 27).

Ricezione fax



Chiamate telefax vengono deviate a un numero collegato a un apparecchio fax.

Ricezione dati



Chiamate per trasmissione dati vengono deviate a un numero a cui è collegato a un PC.

Ulteriori informazioni

Tenete presente che la deviazione è memorizzata in rete e non sul telefono (per es. in caso di un cambio della scheda SIM).

Ripristinare la deviazione


L'ultima destinazione della deviazione è stata memorizzata. Procedere come per l'impostazione di una deviazione. Viene visualizzato il numero memorizzato. Confermare il numero.

Filtro chiamate



Vengono segnalate solo le telefonate con un numero telefonico presente nella Rubrica/Rubrica indirizzi o assegnato a un gruppo. Le altre telefonate vengono solo visualizzate sul display.

Ogni tasto risp

Alle chiamate in arrivo è possibile rispondere premendo un tasto qualsiasi (eccetto )

Beep ogni min.

Durante la conversazione, ogni minuto sentite un segnale acustico per il controllo della durata della chiamata. L'interlocutore non sente questo segnale.

Telefono



- → Telefono
→ Scegliere la funzione.

Acustica tasti

Impostare il tipo di conferma acustica dei tasti.

Toni servizio

Impostare i toni di servizio e di avviso:

On/off Attivare/disattivare i toni

Avanzato Per un ambito allargato vengono riprodotti toni di servizio come per es.: fine menu, Interruzione collegamento rete.

Spegnimento automatico

Il telefono si spegne giornalmente all'orario preimpostato.

Attivare

Ora



Premere.
Impostare l'ora (Orologio di 24 ore.).



Confermare.

Disattivare

Manuale



Premere.
Confermare.

ID telefono

Viene visualizzato il numero dell'apparecchio (IMEI). Questa informazione può essere utile per il servizio di assistenza.

Test dispos.

Dopo l'ultima pagina di informazioni viene offerta una diagnosi nonché dei test sequenziali. Scegliendo **Test sequenza** vengono effettuati tutti i test in sequenza.

Versione software

Visualizzazione della versione software del proprio telefono in stand-by:

Premere * # 0 6 #, poi **Info**.

Assist. mem.

L'assistente di memoria interviene in caso di insufficiente spazio di memoria sul telefono. In caso di necessità viene avviato automaticamente anche dalle applicazioni.

Dopo una verifica della capacità, vengono visualizzati tutti i file e le cartelle con indicazione delle dimensioni e possono essere visti/aperti ed eventualmente cancellati.

Memoria

Formattare

(Codice telefono protetto)

La memoria del telefono viene formattata e **tutti** i dati memorizzati vengono cancellati, anche per es. suonerie, immagini, giochi, ecc.

La formattazione può richiedere oltre un minuto.


Deframment.

Ottimizzazione della memoria mediante cancellazione dei file temporanei non più necessari.

Reset totale


Il telefono viene resettato alle impostazioni standard (di fabbrica). La scheda SIM e le impostazioni di rete non vengono modificate.

Inserimento alternativo in stand-by:

***#9999#** 

Orologio



-  → Orologio
→ Scegliere una funzione.

Ora/data

Al momento della messa in funzione, l'orologio del telefono deve essere impostato correttamente.

Cambia

Premere.



Digitare prima la data (giorno/mese/anno), quindi l'orario (ora/minuti/secondi).

Ulteriori informazioni

Se la batteria viene tolta per più di 30 secondi, è necessario reimpostare l'orologio.

Fusi orari

La scelta di un fuso orario può essere effettuata tramite il planisfero oppure mediante una lista delle città:

Planisfero



Scegliere il fuso orario desiderato.

Lista delle città



Selezionare una città all'interno del fuso orario desiderato.

Opzioni

Aprire il menu.

Imposta

Impostare il fuso orario.

Fuso autom.



Far impostare automaticamente il fuso orario dalla rete.

Cerca città

Ricerca della città.

Guida

Avvertenze.

Formato data

Selezionare il formato di visualizzazione della data.

Formato ora

24 ore oppure selezionare 12 ore.

Anno buddista

Passare al calendario buddista (non è possibile su tutti i tipi di telefono).

Visualizza ora

Attivare/disattivare la visualizzazione dell'ora in stand-by.

Fuso autom.



L'impostazione dell'ora avviene automaticamente.

Scambio dati



→ → Scambio dati
→ Scegliere la funzione.

GPRS






General Packet Radio Service



Attivare/disattivare
il GPRS.

Il GPRS è un sistema di trasmissione dati ad alta velocità. Questo sistema permette, ove disponibile, il collegamento continuo alla Rete. Dall'Operatore di rete viene addebitato solo l'effettivo volume di trasmissione. Questo servizio non è ancora supportato da tutti gli Operatori di Rete.

Simboli sul display:

	Attivato e disponibile.
	Collegato.
	Momentaneamente interrotto.

Info GPRS

Visualizzazione del volume dei dati trasportati.

IrDA



Attivare/disattivare l'IrDA.

Il vostro telefono dispone di un'interfaccia a infrarossi. Con questa è possibile scambiare dati, come per es. immagini, suonerie, voci della Rubrica indirizzi, biglietti da visita oppure dati dall'Organiser con apparecchi dotati anch'essi di interfaccia a infrarossi.

La porta a infrarossi si trova sul lato sinistro del telefono. La distanza tra i due apparecchi non deve essere superiore a 30 cm. Le porte a infrarossi dei due apparecchi devono essere allineate il più possibile.

Visualizzazione sul display:



IrDA attivato.



Durante la trasmissione.

Se il servizio è attivato, la durata dell'autonomia in stand-by del telefono si riduce.

Bluetooth™ (BT)

Bluetooth™ è un collegamento radio per brevi distanze, con il quale si può collegare senza cavo per es. una cuffia o un Kit auto. Con la funzione **Invia/stampa** nel menu Opzioni delle rispettive applicazioni è possibile inviare dati anche in questo modo.

Con SAP (SIM Access Profile) il modulo GSM di un telefono da macchina può per es. utilizzare i dati di accesso della scheda SIM sul vostro telefono. Viene così meno lo scambio della scheda SIM. È possibile che SAP non sia supportato dal vostro Operatore di Rete.

Ogni apparecchio dotato di Bluetooth™ dispone di un indirizzo univoco e, a scelta, è possibile assegnargli un nome esplicativo. Per la sicurezza di un collegamento Bluetooth™ è prevista una protezione con password ossia l'accettazione del partner BT in una lista di apparecchi "fidati".

Per poter attivare un collegamento Bluetooth™ tra il vostro telefono e altri apparecchi Bluetooth™, è necessario attivare il Bluetooth™.



Attivare/disattivare Bluetooth.

Mio nome BT: È possibile dare un nome al telefono già alla prima accensione.

Se il Bluetooth™ è acceso, l'IrDA (infrarosso) è disattivato e viceversa.

Se il servizio è attivato, la durata dell'autonomia in stand-by del telefono si riduce.

Imp. Bluetooth™



Richiamo delle funzioni di impostazione (Bluetooth™ deve essere attivato).

• Cerca/Cerca tutti

Specificare quale apparecchio BT deve essere cercato:

Tutto Tutti gli apparecchi BT

Audio per es. Cuffia, Car Kit

Telefono Altri telefoni BT

PC Personal Computer con connessione BT



Iniziare la ricerca

Vengono visualizzati il numero nonché il nome dell'ultimo apparecchio BT trovato.



La ricerca viene terminata e i primi 10 apparecchi trovati vengono visualizzati in una lista.

Riprova Avviare una nuova ricerca.

Scorrere fino alla voce desiderata.





Selezione dell'apparecchio ed eventualmente avvio della procedura per l'accettazione come apparecchio "fidato" (vedere qui di seguito).

Opzioni

Aprire il menu.

Dettagli	Visualizzare il nome e l'indirizzo dell'apparecchio BT.
Disp. registr.	Accettare l'apparecchio come fidato nella lista degli apparecchi noti. Inserire la password dell'altro apparecchio. L'apparecchio deve prima essere messo in un "modo fiduciario". Se la lista è piena, non è più possibile accettare altri apparecchi.
a lista nota	Accettazione nella lista degli apparecchi noti (vedere qui di seguito).
a lista nera	Accettazione nella lista nera (vedere qui di seguito).
Riprova	Avviare una nuova ricerca.

• Disp. registrat

Per semplificare la selezione è possibile inserire nella lista degli apparecchi più frequenti gli apparecchi BT partner. Se le voci sono "confidenziali", non viene richiesta la password.

• Ult. conness.

Lista degli ultimi apparecchi collegati e/o ancora collegati.

• Lista nera

I tentativi di connessione da parte di apparecchi che compaiono in questa lista vengono rifiutati.

Opzioni Liste

A seconda della lista, sono possibili diverse funzioni.

Opzioni

Aprire il menu.

Segna Audio	Definire l'apparecchio come apparecchio "Audio", qualora questo non avvenga automaticamente.
Priorità magg	Spostare verso l'alto una voce della lista, affinché sia possibile utilizzare come primo, per es., un determinato apparecchio audio.
Priorità min	Spostare una voce della lista verso il basso.
a lista nota	Spostare la voce nella lista degli apparecchi noti.
a lista nera	Spostare la voce nella lista nera.

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

• Mio nome BT

Al telefono viene dato un nome (al massimo 16 caratteri) che sarà visualizzato a un partner. Senza nome il telefono utilizza l'indirizzo dell'apparecchio non modificabile

• Visib. ad altri

Impostare come il vostro telefono deve comportarsi nei confronti di altri apparecchi BT. Ciò significa (se "visibile"), per es., che l'indirizzo dell'apparecchio (nome BT del vostro telefono), su richiesta di altri apparecchi BT, venga trasmesso a questi per ricevere o inviare dati.

Non visibile

Il vostro telefono non è "visibile" per altri apparecchi BT. Gli apparecchi noti, come per es. cuffie/Car Kit Bluetooth™, continuano a funzionare regolarmente.

Modal. autom.

Il vostro telefono è "visibile" per gli altri apparecchi BT per alcuni minuti. Dopodichè viene chiesto se si desidera mantenere la "visibilità".

Sempre visib.

Il vostro telefono è sempre "visibile" per altri apparecchi BT. Questi possono creare una connessione con il vostro telefono ed eventualmente essere accettati nella lista degli apparecchi noti.

Indicatori sul display



Bluetooth™ acceso.



Bluetooth™ visibile per gli altri.



Bluetooth™ durante la trasmissione di dati.



Chiamata accettata su apparecchio Bluetooth™.

Connessioni

Impostazione base e attivazione dei profili di connessione per la trasmissione dei dati, come per es. **MMS, WAP**.

La preimpostazione del telefono dipende dal rispettivo Operatore di Rete:

- Le impostazioni sono già attuate dall'Operatore di Rete. Potete iniziare subito.
- Le impostazioni per l'accesso sono già state predefinite dal vostro Operatore di Rete. Quindi scegliere il profilo e confermare
- Le impostazioni di accesso devono essere impostate manualmente.

Richiedere eventualmente informazioni presso il proprio Operatore di Rete. Le impostazioni attuali per il rispettivo Operatore di Rete si trovano anche in Internet al sito **www.siemens-mobile.com/customer-care** alla voce "FAQ".

Scegliere il profilo



Selezionare il profilo.



Confermare la selezione.

Impostare il profilo



Selezionare il profilo.

Opzioni

Aprire il menu.

Modifica

Aprire la selezione.



Selezione di **Dati CSD**, e/o **Dati GPRS**.

Modifica

Effettuate ora le impostazioni secondo le indicazioni del vostro Operatore di Rete.

Profilo HTTP

La preimpostazione del telefono dipende dal rispettivo Operatore di Rete:

- Le impostazioni sono già attuate dall'Operatore di Rete. Potete iniziare subito.
- Le impostazioni per l'accesso sono già state predefinite dal vostro Operatore di Rete. Quindi scegliere il profilo e confermare
- Le impostazioni di accesso devono essere impostate manualmente.

Richiedere eventualmente informazioni presso il proprio Operatore di Rete. Le impostazioni attuali per il rispettivo Operatore di Rete si trovano anche in Internet al sito **www.siemens-mobile.com/customer-care** alla voce "FAQ".



Effettuare le impostazioni.

Autenticazione

Attivare o disattivare la connessione codificata (solo connessioni CSD) a Internet.

Fax/dati

Funzionamento fax/dati con il PC

Con il telefono collegato ad un PC, si possono trasmettere e ricevere fax e dati. Nel PC deve essere installato un software adatto per la comunicazione fax/dati e deve essere creato un collegamento tra PC e telefono.

L'utilizzo dei servizi di Fax/Dati deve essere abilitato dall'Operatore di Rete. In base alla rete, vi sono varianti per la ricezione fax/dati. Chiedete informazioni al vostro Operatore di Rete.

Inv. voce/fax



Impostare questa funzione sul telefono **prima** della procedura di trasmissione per poter passare dalla conversazione al modo fax/dati.


Ric. voce/fax



(**Solo** se non è presente un numero specifico per fax o dati.)

Avviare il programma di comunicazione sul PC e attivare sul telefono la funzione **durante** la conversazione (il PC preleva il collegamento).

Terminare la trasmissione

Terminare la trasmissione con il Software del PC e/o premere .

Ric. fax/dati




Avete ricevuto dal vostro Operatore di Rete un numero telefonico apposito per il telefono e uno per fax/dati.

La chiamata viene segnalata con una speciale suoneria e sul display del telefono compare l'indicazione fax/dati. Avviare adesso sul PC il programma di comunicazione per la ricezione del fax/dei dati.

Sicurezza



-  → **Sicurezza**
→ Scegliere la funzione.

Blocco autom.

La tastiera viene automaticamente bloccata quando, in stand-by, non è stato attivato alcun tasto per un minuto. Questa funzione protegge dalle conseguenze di un'inavvertita pressione dei tasti del telefono. Siete comunque raggiungibili ed è anche possibile effettuare la chiamata d'emergenza.

Ulteriori informazioni

La tastiera può anche essere bloccata e sbloccata in stand-by.

Per ambedue le operazioni:



Premere a lungo.

Ch. diretta

(Codice telefono protetto)

È possibile chiamare **un** solo numero di telefono (vedere anche pag. 28).

Solo



(PIN2 oppure codice telefono protetto)

Le possibilità di scelta vengono limitate ai numeri della Rubrica protetti su SIM. Se sono registrati solo i prefissi, prima della selezione questi possono essere completati con i numeri telefonici opportuni.

Se la scheda SIM non supporta il PIN2, con il codice telefono è possibile proteggere anche l'**intera** Rubrica.

Codici

Per la descrizione, vedere a pag. 18:

Controllo PIN, Cambia PIN, Cambia PIN2, Cambia cod.tel

No altre SIM



(Codice telefono protetto)

Inserendo il codice telefono è possibile collegare il telefono a una scheda SIM. Non è possibile il funzionamento del telefono con una scheda SIM **diversa**, se non si conosce il codice telefono.

Se il telefono deve essere attivato con un'altra scheda SIM, inserire il codice telefono dopo la richiesta del PIN.

Blocchi rete



Il blocco della rete limita l'uso della scheda SIM (funzione non supportata da tutti gli Operatori). Per il blocco di rete è necessaria una password di 4 cifre, ricevuta dall'Operatore di Rete. Eventualmente è necessario richiedere il blocco di rete all'Operatore di Rete.

Ch. in Uscita

Tutte le chiamate in uscita sono bloccate, ad eccezione delle chiamate d'emergenza.

Usc. Internaz.

(Internazionali in uscita)

Sono possibili solo chiamate nazionali.

No Int. OK Naz.

(Internazionali in uscita senza nazionali)

Le chiamate internazionali non sono ammesse. All'estero si possono però effettuare chiamate verso il Paese di appartenenza.

Ch. Ricevute

Il telefono è bloccato per tutte le chiamate in arrivo (un effetto simile è quello della deviazione di tutte le chiamate alla mailbox).

in Roaming

Se ci si trova al di fuori della propria rete non si ricevono più chiamate. In tal modo, nel caso di chiamate in arrivo, non si hanno addebiti.

Richiedi stato

Dopo aver effettuato la richiesta dello stato per i blocchi di rete possono comparire i seguenti simboli:



Blocco attivato.



Blocco non attivato.



Stato sconosciuto (per es. nuova scheda SIM).

Cancella tutto

Tutti i blocchi di rete impostati vengono disattivati. Per questa funzione è necessaria una password, che si ottiene presso l'Operatore di Rete.

Selezione rete



-  → **Selezione rete**
→ Scegliere la funzione.

Linea



Questa funzione viene visualizzata solo se è supportata dall'Operatore di Rete. Per il telefono devono essere registrati **due** numeri telefonici indipendenti.

Seleziona riga

Selezione del numero attualmente utilizzato.



Visualizzazione dei numeri attivi.

Protetto

(Codice telefono protetto)

È possibile limitare l'utilizzo a un solo numero di telefono.

Ulteriori informazioni

Per ogni numero di telefono è possibile attuare impostazioni separate (per es. suonerie, deviazioni di chiamata, ecc.).
Commutare prima al numero desiderato.

Cambio di numero/collegamento in stand-by:



Premere.



Premere.

Info rete

Viene visualizzata la lista delle reti GSM attualmente disponibili.



Evidenziazione degli Operatori di Rete non ammessi (a seconda della scheda SIM).

Selezione rete

Viene riavviata la ricerca della rete. Questo si rende necessario quando si è **fuori copertura** della propria rete oppure quando si desidera connettersi a **un'altra** rete. Se è impostata la **Selez. autom.** la lista delle informazioni di rete viene aggiornata.

Selez. autom.

Attivare/disattivare, vedere anche **Seleziona rete** in alto. Se si è attivata la "Selezione automatica rete", viene scelta la rete dalla lista degli "Operatori di Rete preferiti". Altrimenti si può forzare la scelta dalla lista delle reti GSM disponibili.

Reti preferite

Inserire qui gli Operatori di Rete nella sequenza in cui desiderate collegarvi quando uscite dalla copertura della rete nazionale (per es. in caso di differenze di costi).

Viene visualizzato l'Operatore di Rete:

Lista Scorrere la lista degli Operatori preferiti.

Creare/modificare voce:

<Vuoto> oppure scegliere una voce presente, quindi scegliere il nuovo Operatore di Rete dalla lista e confermare.

Acquisizione del nuovo Operatore di Rete (ultima voce della lista):

Altra rete

Scegliere, inserire i dati dell'Operatore di Rete e memorizzare.

Ulteriori informazioni

Se vi trovate al di fuori della "vostra rete", il telefono sceglierà automaticamente un'altra rete GSM.

Se all'attivazione l'intensità di campo della rete preferita non è sufficiente, il telefono ricerca eventualmente un'altra rete. Questo stato si può modificare alla riaccensione successiva oppure selezionando manualmente un'altra rete.

Selezione rete



Scegliere tra GSM 900, GSM 1800 e GSM 1900.

Ricerca veloce

A funzione attivata, il collegamento con la rete avviene in brevi intervalli di tempo (ciò riduce l'autonomia in stand-by).

Gruppo utenti



A seconda dell'Operatore di Rete, questo servizio rende possibile la costituzione di gruppi. Questi hanno poi, per es., un accesso a informazioni (interne) dell'azienda oppure per essi valgono particolari tariffe. Chiedete i dettagli al vostro Operatore di Rete.

Attivo

Attivare/disattivare la funzione. Per il normale utilizzo del telefono la funzione "Gruppo utenti" deve essere disattivata.

Selez. gruppo

L'utente può eventualmente scegliere o aggiungere gruppi diversi da quelli preferiti (vedi più avanti). I numeri di codice per i gruppi si ottengono dall'Operatore di Rete.

Ch. in Uscita

Oltre alla gestione di rete di un gruppo utenti, si può impostare la possibilità di effettuare chiamate al di fuori del gruppo. Se la funzione viene disattivata, sono ammesse conversazioni solo nell'ambito del gruppo.

Gruppo prefer.

Se attivato, si possono eseguire conversazioni solo nell'ambito di questo gruppo standard di utenti (in funzione della configurazione della rete).

Accessori



→ Accessori

→ Scegliere la funzione.

Car kit

Solo con il kit viva voce per auto Originale Siemens (vedere Accessori). Il profilo del kit auto viene attivato automaticamente all'inserimento del telefono nell'apposito supporto.

Risp. autom.

(Impostazione alla consegna: spento)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo. Possibilità di ascolto non autorizzato da parte di terzi!



Visualizzazione
sul display.

Spegnimento automatico

(Impostazione alla consegna: 2 ore)

Il telefono viene alimentato dall'impianto elettrico dell'auto. L'intervallo tra lo spegnimento del quadro e quello del telefono può essere modificato.

Vivavoce auto

Questo può eventualmente migliorare la qualità di riproduzione.

Impostazioni automatiche

- Illuminazione permanente: accesa.
- Blocco tasti: disattivato.
- Caricare la batteria nel telefono.
- Attivazione automatica del profilo Kit auto con il collegamento del telefono.

Cuffie

Solo in collegamento con una cuffia Originale Siemens (vedere Accessori). Il profilo viene attivato automaticamente quando viene inserita la cuffia.

Risp. autom.

(Impostazione alla consegna: spento)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo (a meno che la suoneria non sia disattivata oppure sia impostata sul beep). Si consiglia l'utilizzo delle cuffie.

Impostazioni automatiche

Risposta alla chiamata con l'apposito tasto di chiamata o tasto PTT (premi e parla), funzione mantenuta anche con il blocco tastiera inserito.

Risposta automatica

Se non vi accorgete che il vostro telefono ha risposto a una chiamata, il chiamante potrebbe ascoltare le vostre conversazioni.

Mio menu



Premere.

MioMenu Premere.

Create il vostro menu con funzioni di uso frequente, numeri telefonici o pagine Internet.

La lista delle 10 voci è già impostata, ma può essere modificata a piacere.

Utilizzo



Scegliere la voce desiderata.



Confermare.

Oppure



Se la voce selezionata è un numero di telefono, questo può anche essere chiamato con il tasto di chiamata.

Modificare il menu

È possibile sostituire ogni voce (1–10) con un'altra della lista di selezione.



Scegliere la voce desiderata.

Cambia

Si apre la lista delle funzioni per la selezione.



Scegliere la **nuova** voce dalla lista.



Confermare. La voce viene importata.

Selezionando **Rubrica** si deve selezionare ancora il numero di telefono oppure **Internet** il segnalibro.

Riprist. tutto

(necessario il codice telefono)

resetta

Scegliere. Dopo una richiesta di conferma viene settata nuovamente la preimpostazione.

Selezione rapida

I due tasti del display e i tasti numerici da 2 a 9 (numeri di selezione rapida) possono essere programmati ciascuno con un numero di uso frequente oppure con una funzione. La scelta del numero di telefono o l'avvio della funzione avvengono quindi con la pressione di un solo tasto.



Ulteriori informazioni

Un tasto del display può essere già predefinito dall'Operatore di Rete (per es. accesso a "Servizi SIM" oppure il richiamo diretto del portale Internet). La configurazione di questo tasto può non essere modificabile.

Il tasto sinistro del display, per es. per l'accesso a un nuovo messaggio, viene sostituito a volte automaticamente da  / .

Tasti del display

Modificare

Il tasto del display è programmato per es. con la funzione **Internet**. Per modificare (in stand-by):

Internet

Premere brevemente.

Cambia

Cercare una nuova programmazione dalla lista.



Confermare.

- Caso speciale **Nr. telefono**. Per programmare il tasto, scegliere dalla Rubrica/Rubrica indirizzi un nome.
- Caso speciale **Bookmark**. Per programmare il tasto, scegliere un URL dai bookmark.

Applica

In stand-by:

Uso

La programmazione con "Internet" è solamente a titolo dimostrativo.

Internet

Premuto a **lungo**, viene avviata l'applicazione.

Numero di telefono

La programmazione con la voce "Carola" è solamente a titolo dimostrativo.

Carola

Premuto a **lungo**, il numero viene composto.

Tasti di selezione rapida

Per la selezione rapida di funzioni o numeri, è possibile usare i tasti numerici da 2 a 9 come tasti di selezione rapida. Il tasto numerico 1 è riservato per il numero della mailbox (v. pag. 62) e il tasto numerico 0 per la commutazione in caso di due allacciamenti (v. pag. 96).

Modificare

In stand-by:



Premere il tasto numerico **brevemente** (per es. il 3).

Il numero non è ancora programmato:



Premere.

Scegliere la nuova programmazione dalla lista e confermare con **OK**.

Oppure

Il numero è già programmato (visualizzazione della programmazione sopra al tasto destro del display):



Cambia

Premere brevemente.

Cercare l'applicazione dalla lista.



Confermare.

- Caso speciale **Nr. telefono**. Scegliere un nome dalla Rubrica per programmare il tasto.
- Caso speciale **Bookmark**. Per programmare il tasto, scegliere un URL dai bookmark.

Applica

Avviare la composizione di un numero di telefono salvato o un'applicazione salvata (per es.). Avviare **Internet**).

In stand-by:



Premere brevemente.

La programmazione del tasto numerico 3 viene visualizzata sopra al tasto destro del tasto del display, per es.:



Premere a **lungo**.

Oppure solamente

premere a **lungo**.



Organiser

Calendario



→  → **Calendario**

Nel calendario si possono inserire gli appuntamenti. Per un corretto funzionamento è necessario inserire data e ora.

Il calendario offre tre tipi di visualizzazione:

Visualizzazione mensile

Particolari rappresentazioni con l'ausilio di colori:

Giorno con voci appuntamento, appuntamento per la giornata intera, fine settimana.

Navigazione:



Un giorno avanti/indietro.



Una settimana avanti/indietro.



Aprire la visualizzazione giorno.

Visualizzazione settimanale

Rappresentazioni particolari:

Gli appuntamenti sono rappresentati come barra verticale a colori sulla riga orizzontale delle ore.

Navigazione:



Un giorno avanti/indietro.



Avanti/indietro di un'ora alla volta nell'arco della giornata.

Visualizzazione giornaliera

Rappresentazioni particolari:

Descrizione dell'appuntamento.

Navigazione:



Un giorno avanti/indietro.



Per passare all'inizio/fine giornata o alla successiva/ultima voce.

Impos. calend.



→  → **Impos. calend.**

Giorno inizio:

Ora di inizio della giornata lavorativa.

Inizio settimana:

Giorno della settimana con cui, a sinistra, inizia la visualizzazione mensile e settimanale.

Imp. fine sett.

Impostare i giorni del fine settimana.

Visual. compleanni:

Visualizzazione sul calendario

Sincronizzazione con il PC

Con il Mobile Phone Manager (v. pag. 117) potete sincronizzare i vostri appuntamenti, le vostre attività e gli appunti con Outlook® oppure Lotus Notes™.

Appuntamenti



→  → Appuntamenti

Voci di appuntamenti vengono visualizzate in una lista in sequenza temporale.

Aggiungere un nuovo appuntamento

<Nuova voce>

Scegliere.

Tipi:



Nota

Inserire un testo descrittivo.



Memo vocale

Inserire un memo vocale. Questo verrà visualizzato insieme all'avviso.



Chiama

Inserire il numero di telefono che sarà visualizzato insieme all'avviso.



Riunione

Inserire un testo descrittivo.



Vacanza

Inserire la data di inizio e di fine.



Compleanno

Inserire il nome e la data.

A seconda del tipo, sono disponibili diversi campi di inserimento/selezione. È possibile limitare il numero dei campi, vedere **Standard** alla fine della lista.

Descrizione:

Descrizione interna dell'appuntamento.

Numero di telefono:

Inserimento di un numero di telefono o selezione dalla Rubrica.

Memo vocale:

Per l'inserimento di una registrazione vocale, vedere **Registratore**, v. pag. 106.

Posizione:

Luogo dell'appuntamento.

Giorno intero:

Impegno per tutta la giornata: Sì/No

Data inizio:

Data dell'inizio dell'appuntamento.

Ora inizio:

Ora d'inizio appuntamento

Data fine:

Data della fine dell'appuntamento.

Ora fine:

Ora di fine appuntamento.

Ora sveglia:

On/off oppure **Vibrazione**.



Inserire un lasso di tempo **prima** dell'appuntamento nonché selezionare l'unità di misura del tempo:

Minuti, Ore, Giorni

Frequenza:

Selezionare un intervallo di tempo per la ripetizione dell'appuntamento:

No, Giornaliero, Settimanale, Mensile, Annuale

Inserire un parametro per la ripetizione:

Per sempre, Fino a, Eventi (numero)

Durante la scelta **Settimanale** è possibile selezionare anche determinati giorni della settimana.

Standard

Nella lista è possibile scegliere tra i campi da mettere a disposizione per futuri inserimenti.

Ulteriori informazioni

Visualizzazione sul display dei promemoria inseriti:



Sveglia



Appuntamento

L'avviso acustico viene riprodotto anche nel caso in cui il telefono sia spento (eccetto con telefono in modalità aereo v. pag. 77). Il telefono non passa alla modalità di stand-by. La pressione di un tasto qualsiasi spegne l'allarme.

Informazioni relative all' avviso

Al raggiungimento dell'ora impostata viene attivato un avviso visivo e acustico. Gli avvisi a cui non si è reagito appaiono nella lista dei promemoria scaduti (v. pag. 105).

Tipo di avviso **Nota**

Riunione: il testo viene visualizzato sul display.

Tipo di avviso **Chiama:** viene visualizzato il numero ed è subito possibile chiamarlo.

Tipo di avviso **Compleanno:** tramite **Opzioni** è possibile trasmettere speciali auguri di compleanno via SMS, MMS, e-mail oppure per telefono.

Con **Snooze** impostare una ripetizione dell'avviso acustico.

Attività

→ Attività

Un'attività viene visualizzata nell'Agenda del giorno selezionato come un appuntamento. Contrariamente all'appuntamento, non deve contenere nessuna indicazione dell'ora. In questo caso l'attività viene visualizzata ogni giorno all'inizio della lista finché non viene contrassegnata come eseguita.

I primi inserimenti sono analoghi a quelli degli **Appuntamenti**, vedere lì. Quindi:

Stato:

Scegliere **Eseguito** oppure **Non eseguito**.

Priorità:

Scelta di 5 categorie di **Più bassa** fino a **Più alta**.

Usa data

In caso di attivazione con **Sì**, viene offerta la seguente possibilità di impostazione dell'ora.

Data scadenza:/Scadenza:

Impostare la data e l'ora entro la quale l'attività dovrà essere svolta.

Promemoria: e **Standard** come per **Appuntamenti**.

Appunti



→ → **Appunti**

Scrivere e gestire brevi appunti di testo.

Inserire un nuovo appunto

<Nuova voce>



Scegliere.

Inserire il testo. La prima riga verrà visualizzata come "titolo" nella lista degli appunti. Lunghezza complessiva: massimo 160 caratteri.

Opzioni

Salva

Aprire il menu.

Memorizzare l'appunto. Selezionando **Riservato** l'appunto viene protetto con il codice telefono.

Prom. scaduti



→ **Prom. scaduti**

Eventi con avviso acustico (**Appuntamenti**, **Attività**) ai quali non si è reagito, vengono elencati per la lettura.

Opzioni dell'Organiser

A seconda dell'applicazione utilizzata (**Calendario**, **Appuntamenti**, **Attività**, **Appunti**) e della situazione attuale sono disponibili funzioni diverse.

Opzioni

Aprire il menu.

Cancella	Cancellare una voce.
Cancella fino a	Cancellare tutte le vecchie voci fino a una determinata data.
Cancella tutto	Dopo una richiesta di conferma cancellare tutte le voci.
Canc. eseguita	Cancellare tutte le attività svolte.
Attiva/Disattiva	Attivare/disattivare l'avviso.
Filtro	Visualizzare tutte le voci con la caratteristica selezionata.
Riservato	Proteggere gli appunti con il codice telefono. Si consiglia di non memorizzare qui nessun codice d'accesso (Pin, Tan, ecc.).

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

Registratore



→ → Registratore

Usare il registratore per la registrazione di brevi appunti vocali.

- Usare il registratore quando si è in viaggio.
- Registrare un appunto come memoria o per avviso per altri.
- Aggiungere un memo vocale a un appuntamento nel calendario.
- Registrare una conversazione (utile per prendersi nota di numeri e indirizzi).

Attenzione

Per l'utilizzo di questa funzione occorre osservare eventuali restrizioni legislative, soprattutto di carattere penale.

Informate dapprima l'interlocutore che intendete registrare la conversazione e trattate con riservatezza le conversazioni registrate.

L'utilizzo di questa funzione è consentito soltanto, se il vostro interlocutore è d'accordo.

Nuova registrazione

<Nuova voce>

Scegliere.

Sul display vengono visualizzati il tempo residuo disponibile nonché il tempo di registrazione.



La registrazione inizia con un breve segnale acustico. Pronunciate ora il testo.



Pausa/registrazione, alternativamente.



Terminare la registrazione.

La registrazione viene salvata con l'indicazione di ora e data. **Rinomina** con **Opzioni**.

Riproduzione



Scegliere la registrazione desiderata.



Riproduzione/pausa, alternativamente.



Premere a lungo, avanzamento e ritorno veloce.

Opzioni del registratore

Opzioni Aprire il menu.

Vivavoce

Ascolto tramite altoparlante incorporato.

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

Utilizzo del tasto laterale

(In stand-by)



Tenere premuto per tutta la durata della registrazione.



Premere brevemente per la riproduzione dell'ultima registrazione.

Fusi orari



→ Fusi orari

La scelta di un fuso orario può essere effettuata tramite il planisfero oppure mediante una lista delle città:

Planisfero



Scegliere il fuso orario desiderato.

Lista delle città



Selezionare una città all'interno del fuso orario desiderato.

Opzioni fusi orari

Opzioni

Aprire il menu.

Imposta	Stabilire il fuso orario.
Fuso autom.	Il fuso orario viene impostato automaticamente dalla rete sull'ora locale.
Cerca città	Ricerca della città.
Guida	Avvertenze

Altro

Servizi SIM (opzionale)



→  → Servizi SIM

Tramite la scheda SIM, l'Operatore di Rete può offrire servizi speciali, come home banking, informazioni di borsa, ecc.

Se si possiede una scheda SIM di questo tipo, i servizi SIM si trovano al punto "Extra" del menu principale oppure compaiono direttamente sopra il tasto di navigazione (a sinistra).



Simbolo dei servizi SIM.

Se sono presenti più applicazioni, queste vengono proposte nel menu. Tramite i servizi SIM il telefono può essere in grado di gestire i potenziamenti futuri dell'offerta del proprio Operatore. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Operatore di Rete.

Sveglia



→  → Sveglia

L'avviso acustico viene riprodotto all'ora impostata, anche nel caso in cui il telefono sia spento.



Attivare/disattivare la funzione di sveglia.



Passare all'impostazione dell'orario.



Impostare l'orario di sveglia (hh:mm).



Passare ai giorni della settimana.



Impostare per singoli giorni.



Visualizzazione della selezione: ora e giorni della sveglia.



Selezionare i giorni in cui desiderate essere svegliati. Premere nuovamente per deselegionare.

Premuto a lungo seleziona o deselegiona tutti i giorni.



Confermare l'impostazione.

Ulteriori informazioni



Simbolo sul display in stand-by: sveglia attivata.



Con **Snooze** è possibile impostare una ripetizione dell'avviso acustico.

Registratore

Utilizzare la funzione registrazione suono per memorizzare rumori o suoni da utilizzare come suoneria. Per lo più la registrazione suono viene avviata da altre applicazioni/funzioni, come per es. assegnare una suoneria.

Nuova registrazione

Avvio dal menu principale




 →  → Registratore
<Nuova voce>

Scegliere.

Sul display vengono visualizzati il tempo residuo disponibile nonché il tempo di registrazione.

Avvio da un'altra applicazione

Compare il display di registrazione:

-  La registrazione inizia con un breve segnale acustico.
-  Pausa/registrazione, alternativamente.
-  Terminare la registrazione.
La registrazione viene salvata con indicazione di ora e data nella cartella **Sounds**. Rinomina con **Opzioni**.

Incolla

Copiare la registrazione nell'applicazione.

Riproduzione



Scegliere la registrazione desiderata.



Riproduzione/pausa, alternativamente.



Premere a lungo, avanzamento e ritorno veloce.

Opzioni

Aprire il menu.

Vivavoce

Ascolto tramite altoparlante incorporato.

Imposta come...

Impostare la registrazione come suoneria.

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

Calcolat.



→ → Calcolat.

La calcolatrice può essere utilizzata sia in versione base sia con funzioni ampliate. Nella metà superiore del display si trovano la riga di inserimento e due righe per il calcolo, sotto la matrice con le funzioni di calcolo.



Inserire la/e cifra/e.



Selezionare le funzioni.



Applicare la funzione. Il risultato viene calcolato immediatamente e visualizzato.

Funzioni base

+, -, *, /	Operazioni aritmetiche.
=	Risultato
1/x	Inversione
%	Conversione in percentuale
.	Punto decimale
±	Cambio di segno "+" / "-"

Opzioni

Ampliamento delle funzioni:

\sqrt{x}	Radice quadrata
x^2	Elevamento al quadrato
e	Esponenziale
MS	Memorizzare la cifra visualizzata
MR	Richiamare la cifra memorizzata
M+	Aggiungere cifra dalla memoria

Opzioni della calcolatrice

Opzioni

Aprire il menu.

Converti	Richiamare il convertitore di unità con il risultato attuale del calcolo.
Cancella tutto	Cancellare tutti gli inserimenti.
Mod. estesa/ Modalità base	Commutare le funzioni aritmetiche.

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

Convert. Unità



→ → Convert. Unità

È possibile convertire fra loro diverse unità di misura.






Sono disponibili le seguenti tipologie di unità di misura:

Velocità
Energia
Peso
Pressione
Ora
Volume
Superficie
Lunghezza
Potenza
Temperatura
Valuta

Esempio per le unità di misura del tipo **Velocità**:



Tipo	Unità di misura
Velocità	Km/ora, Metri/sec, Miglia/ora, Miglia/sec, Nodi, Mach

Convertire

-  Scegliere l'unità di misura/valuta di partenza.
-  Passare al campo di inserimento.
-  Inserire la quantità da convertire.
-  Passare al campo di selezione.
-  Scegliere l'unità di misura/valuta di arrivo. Il risultato viene visualizzato immediatamente.


È possibile utilizzare entrambi i campi di inserimento alternativamente.

Funzioni speciali dei tasti:

-  Inserire il punto decimale.
-  Cambiare segno.

Valuta

Richiamando la funzione bisogna inserire la valuta base nella quale si vuole convertire.

-  Inserire la valuta (per es. Euro)
- Salva** Salvare l'inserimento.

Ora inserire il nome e il cambio delle valute da convertire.



Opzioni Aprire il menu.

Aggiungi valuta	Inserire la nuova valuta e il cambio.
Imposta base	Impostare la valuta inserita come valuta base.
Modif. fattore	Modificare il cambio della valuta base.
Calcolat.	Avviare la calcolatrice.
(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)	

Cronometro

 →  → Cronometro

Possono essere rilevati e salvati due tempi parziali.

-  Start/Stop.
-  Salvare il tempo parziale.

Dopo uno stop:

-  Riportare a zero.

Opzioni Cronometro

Opzioni Aprire il menu.

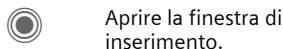
Lista cronom.	Visualizzare voci memorizzate.
(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)	

Countdown



Al trascorrere del periodo di tempo impostato, gli ultimi 3 secondi vengono scanditi da un segnale acustico. Al termine viene emesso un segnale acustico speciale.

Se non è impostato nessun periodo di tempo:



Aprire la finestra di inserimento.



Inserire il periodo di tempo.



Confermare.

Se è indicato un tempo di countdown:



Avviare il countdown.

Durante il passare del tempo:



Interrompere il contatore.



Far continuare il contatore.

Reset

Azzerare nuovamente il contatore.

Sincronizzazione remota



Questa funzione vi consente di accedere ai dati (quali indirizzi, calendario, ecc.) anche in viaggio e di sincronizzarli con i dati inseriti nel telefono. I dati possono essere salvati per es. su un computer della ditta oppure in Internet, per es.:

www.siemens-mobile.com/s65syncml

Sincronizza

Sincro

Viene selezionato il computer e avviata la sincronizzazione. Al termine vengono visualizzate le azioni effettuate.

Succ.

Scorrere le singole visualizzazioni.

Impostazione sincron.

Prima della sincronizzazione sono possibili le seguenti impostazioni:

Prof Sincroniz.

Sono disponibili 5 profili.



Scegliere il profilo.



Attivare il profilo.

Oppure

Modifica

Impostare il profilo.

Impost. server

Provider	Visualizzazione dell'attuale Operatore di Rete.
Homepage:	Per es. www.siemens-mobile.com/s65syncml
Porta:	Inserire il numero di porta, per es. 80.
Login:	Inserire il nome utente (nome del login).
Password:	Inserire la password (viene visualizzata crittografata).
Perc. calend.	per es. events
Perc. indirizzi	per es. contacts
Perc. appunti	per es. tasks
Perc. attività	per es. notes
Autenticaz. HTTP:	È richiesta una conferma; Sì/No (se No , i campi successivi non sono visibili).
Nome HTTP:	Inserire il nome.
Password HTTP:	Inserire la password.

Ultima sincro:

Momento dell'ultima sincronizzazione.

Modal sincron.

- **Sincro dati:** Dato modific. oppure Tutti i dati
- **Direzione sincro:** A due vie, Aggiorn.telef. oppure Aggiorn.server

Voci sincro:

Selezionare i campi delle banche dati da sincronizzare:

Calendario

Contatti

Appunti

Attività



Salvare le impostazioni.

Media Player

Se si vuole vedere un'immagine/un video o ascoltare una melodia, l'applicazione corrispondente avvia la riproduzione.



Premere brevemente, per passare al file media successivo.



Accendere l'illuminazione del display.

Immagini

Le seguenti funzioni possono essere applicate a un'immagine visualizzata:



funzione di zoom, quando l'immagine visualizzata ha una risoluzione più elevata del display.



Con il tasto laterale è possibile ingrandire/ridurre l'immagine.



Con il joystick viene spostata la sezione dello schermo.



Centrare l'immagine.



Passare alla modalità immagine completa e ritorno.



Per es. inviare MMS oppure e-mail.

Melodie/video

Per la riproduzione di melodie o video, la funzione riproduzioni media offre le seguenti funzioni:



Riproduzione o stop, a seconda della situazione.



Impostare il volume.



Togliere l'audio.



Funzione pausa.



Terminare la riproduzione.

Opzioni

Opzioni Aprire il menu.

A seconda della situazione di partenza e dell'oggetto, sono possibili diverse funzioni.

Volume	Impostare il volume con il joystick.
Imposta come...	Impostare, per es., l'immagine come Sfondo , Logo e i toni per es. per Ch. in Entrata , Accensione .
Presentazione	Scorrimento automatico in modalità immagine completa. Selezione immagine singola con il joystick.
Modifica	Accesso all'elaborazione dell'immagine.

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

File personali

Per organizzare meglio i vostri dati, è disponibile un sistema di gestione dei file simile a quello di un PC. Nei **File personali** sono già create apposite cartelle per diversi tipi di file.



Viene visualizzata la lista delle cartelle e dei file. Il primo inserimento **File personali** è sempre quello della RS MultiMediaCard (v. pag. 116).

Navigazione



Scegliere nelle liste file/cartelle.



Nell'anteprima, il cursore può essere spostato liberamente.



Aprire la cartella o il file con le relative applicazioni.

<Nva immag.>/<Nuovo suono>

A seconda della cartella scelta, viene caricata la corrispondente applicazione.

<Nuovo downl.>

Viene avviato il browser e visualizzata la pagina di download.

Opzioni Media Pool

Opzioni Aprire il menu.

Sposta	Spostare i file o le cartelle selezionate nella memoria temporanea.
Copia	Copiare i file o le cartelle selezionate nella memoria temporanea.
Incolla	Inserire il contenuto della memoria temporanea nella cartella attuale.
Nuova cartella	Creare nuova cartella e assegnarle un nome.
Anteprima/Visualizza lista	Commutare alla visualizzazione con miniature/liste.
Proprietà	Dati relativi al file o alla cartella selezionati.
Format scheda	Formattare la RS MultiMediaCard inserita.
Espelli scheda	Consente l'estrazione della RS MultiMediaCard senza perdita dei dati.

(Per le funzioni standard, vedere pag. 16)

Struttura delle directory

Nei **File personali** sono già create apposite cartelle (non modificabili) per diversi tipi di file.

Cartella	Descrizione	Formato
Pictures	Immagini	bmp bmx jpg/jpeg png gif
Videos	Videos	3gp
Animations	Attivare/disattivare animazioni	bmx gif
Sounds	Melodie	mid amr wav
Themes	Argomento scaricato (compresso)	sdt
	Configurazione argomento (decompressato)	stc
Skins	Interfacce utente scaricate.	scs
Games	Archivio Java	jar
	Info Download	jad
Applications	Applicazioni	*
Misc	Moduli testo	tmo
	Registrazioni vocali	vmo

A seconda dell'Operatore di Rete possono variare la struttura, il contenuto e la funzionalità dei **File personali**.

RS MultiMediaCard

Con la RS MultiMediaCard il telefono aumenta la sua capacità di memoria. È così possibile salvare per es. file immagini/video o registrazioni audio. È possibile utilizzare questa scheda di memoria come un dischetto normale per salvare ulteriori file.



Viene visualizzata la lista delle cartelle e dei file.

La gestione delle cartelle e dei file sulla scheda di memoria corrisponde a quello nei **File personali**. Se ad un file della scheda di memoria viene attribuita ad una funzione sul telefono, per es. una suoneria, questa viene copiata nei **File personali**.

Ulteriori informazioni

RS MultiMediaCard is a trademark of the MultiMediaCard Association.

Cambio della RS MultiMediaCard (v. pag. 10)

Nuova RS MultiMediaCard™

1. Salvate i dati della vecchia scheda di memoria con il Data Exchange Software su un PC.
2. Formattate la nuova scheda di memoria.
3. Ricopiate i dati del PC con il Data Exchange Software sulla nuova scheda di memoria.

Mobile Phone Manager

Il programma Windows® Mobile Phone Manager per PC consente l'utilizzo di funzioni telefoniche ampliate dal vostro PC. Potete tra l'altro gestire in modo molto agevole la vostra Rubrica indirizzi sul telefono, leggere, salvare e inviare SMS e MMS oppure sincronizzare il vostro telefono con Outlook® oppure Lotus Notes™. Il telefono e il PC comunicano tra loro attraverso un cavo dati (accessori, v. pag. 127).



Il Software può essere scaricato da Internet:

www.siemens-mobile.com/s65

Gestione contatti (Contacts)



Con la gestione contatti potete gestire i vostri contatti personali sul telefono, aggiungerne di nuovi, cancellarli e modificarli. È possibile sincronizzare e copiare contatti tra il vostro telefono, Outlook®, Lotus Notes™ e altri telefoni Siemens (anche Gigaset).

Gestione SMS e MMS (Messages)



Create messaggi MMS e SMS agevolmente dal vostro PC. Utilizzate tutte le possibilità che il vostro PC offre e gestite i vostri suoni e le vostre immagini, per creare MMS ed EMS. Potete leggere, inoltrare, stampare, cancellare e archiviare messaggi.

Backup e restore



Con la funzione di backup potete salvare regolarmente una copia di sicurezza dei vostri dati del telefono sul PC. Se dovessero andare perduti i dati sul telefono oppure nel caso doveste cambiare telefono, con la funzione Restore potete ripristinare velocemente tutti i dati. Prestare attenzione a possibili limitazioni di dati protetti con DRM (v. pag. 14).

Gestione dei segnalibro (Browser & Bookmark)



Navigate con il vostro PC attraverso Internet e definite le vostre pagine preferite. Memorizzate gli indirizzi WAP sul vostro telefono come segnalibro, per poterli richiamare in un secondo momento in modo veloce.

Phone Explorer



Con la funzione Phone Explorer potete leggere il sistema di file del vostro telefono. File, come per es. immagini, suoni, e altri ancora possono essere facilmente copiati dal telefono al PC con il sistema Drag&Drop.

Modem GPRS



Il modem GPRS crea un collegamento Internet attraverso il vostro telefono cellulare cosicché con una semplice pressione di un tasto potete navigare con il vostro notebook in Internet anche quando siete in viaggio.

Elaborazione immagini e foto (Images)



L'elaborazione immagini/foto offre all'utente una comoda possibilità per creare, elaborare e gestire immagini e foto. Sono disponibili filtri ed effetti con i quali è possibile creare grafici colorati e piacevoli. L'interfaccia utente molto funzionale consente di trasmettere facilmente immagini/foto dal o al telefono cellulare nonché di modificarne le impostazioni grafiche.

Gestione suoneria (Sound)




Il modulo Sound consente all'utente la possibilità di gestire comodamente pressoché tutti i formati Sound e di salvarli sul telefono. La funzionalità MP3 non è supportata da questo telefono.

Domande & Risposte

In caso di domande sull'uso dell'apparecchio, siamo disponibili all'indirizzo: **www.siemens-mobile.com/customercare** a disposizione 24 ore su 24. Abbiamo inoltre riportato qui un elenco delle domande e delle risposte più frequenti.

Domanda	Possibili cause	Soluzioni possibili
Il telefono non si accende.	Tasto ON/OFF premuto troppo brevemente.	Premere il tasto ON/OFF per almeno 2 secondi.
	Batteria scarica.	Caricare la batteria. Controllare lo stato di carica sul display.
	Contatti della batteria sporchi.	Pulire i contatti.
	Vedere sotto: "Errore di carica"	
Autonomia in stand-by troppo breve.	Utilizzo frequente dell'Organiser o dei giochi.	Limitare eventualmente l'utilizzo.
	Ricerca veloce attivata.	Disattivare la ricerca veloce (v. pag. 97).
	Illuminazione del display attivata.	Disattivare l'illuminazione del display (v. pag. 80).
	Pressione involontaria dei tasti (illuminazione!).	Attivare il blocco tastiera (v. pag. 94).
Errore di carica (nessun simbolo di carica sul display).	Batteria completamente scarica.	1) Collegare il cavo del caricabatteria, la batteria viene caricata. 2) Il simbolo di carica apparirà dopo circa due ore. 3) Caricare la batteria.
	Temperatura al di fuori del campo ammesso: da 5 °C a 40 °C.	Provvedere ad una temperatura ambiente adatta, attendere per un certo intervallo di tempo, quindi ricaricare.
	Problema ai contatti	Controllare l'alimentazione e il collegamento con il telefono. Controllare i contatti della batteria e del telefono e, se necessario, pulirli e reinserire la batteria.
	Mancanza di tensione di rete.	Utilizzare un'altra presa elettrica e controllare la tensione di rete.
	Caricabatteria errato.	Utilizzare solo Accessori Originali Siemens.
	Batteria guasta.	Sostituire la batteria.

Domanda	Possibili cause	Soluzioni possibili
Errore della scheda SIM.	Scheda SIM non inserita correttamente. Contatti scheda SIM sporchi. Scheda SIM con voltaggio errato. Scheda SIM danneggiata (per es. spezzata).	Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita correttamente (v. pag. 9). Pulire la scheda SIM con un panno asciutto. Si possono usare solo schede SIM da 1,8 o da 3 volt. Eseguire un controllo a vista. Sostituire la scheda SIM dall'Operatore di Rete.
Nessun collegamento alla rete.	Segnale debole. Fuori dalla copertura GSM. Scheda SIM non valida. Nuova rete non ammessa. Blocco di rete impostato. Rete sovraccarica.	Cercare una zona più alta/finestra o andare all'aperto. Controllare l'area di copertura dell'Operatore di Rete. Contattare l'Operatore di Rete. Tentare una ricerca manuale o scegliere un'altra rete (v. pag. 96). Controllare i blocchi di rete (v. pag. 95). Richiamare più tardi.
Il telefono perde la rete.	Segnale troppo debole.	Il collegamento ad un altro Operatore di Rete avviene automaticamente (v. pag. 96). Spegnerne e accendere il telefono può accelerare l'operazione.
Impossibile effettuare chiamate.	È impostata la linea 2. Inserita nuova scheda SIM. Raggiunto il limite degli scatti. Credito esaurito.	Impostare collegamento 1  (v. pag. 97). Controllare la presenza di nuovi blocchi. Resettare il limite con il PIN2 (v. pag. 40). Ricaricare il credito.
Impossibile effettuare determinate chiamate.	Sono attivi i blocchi di chiamata.	I blocchi possono essere stabiliti dall'Operatore di Rete. Controllare i blocchi (v. pag. 95).
Impossibile inserire voci nella Rubrica/Rubrica indirizzi.	Memoria Rubrica/Rubrica indirizzi piena.	Cancellare voci della Rubrica indirizzi/Rubrica (vedere funzioni standard, v. pag. 16).
Il messaggio vocale non funziona.	Deviazione di chiamata alla mailbox non attivata.	Impostare la deviazione di chiamata alla mailbox (v. pag. 62).
 lampeggia quando arriva un SMS.	Memoria SMS piena.	Cancellare (vedere funzioni standard, v. pag. 16) o archiviare (v. pag. 47) SMS.
 lampeggia quando arriva un MMS.	Memoria MMS esaurita.	Cancellare (vedere funzioni standard, v. pag. 16) MMS.
 lampeggia quando arriva un MMS.	Memoria telefono esaurita.	Cancellare messaggi, immagini, video, giochi o applicazioni.

Domanda	Possibili cause	Soluzioni possibili
Impossibile impostare la funzione.	Non supportato dall'Operatore di Rete oppure è necessaria una registrazione.	Chiamare l'Operatore di Rete.
Problemi di memoria, per es. per giochi & altro, suonerie, immagini, video, archivio SMS.	Memoria telefono esaurita.	Cancellare i file nelle rispettive cartelle. Per la cancellazione mirata di determinati file è possibile avvalersi dell'assistente memoria (v. pag. 85).
Nessun accesso Internet: non è possibile effettuare nessun Download.	Profilo non attivato, impostazione profilo errata/incompleta.	Attivare oppure impostare il profilo Browser (v. pag. 72). Richiedere eventualmente informazioni al proprio Operatore di Rete.
Impossibile inviare il messaggio.	L'Operatore di Rete non offre questo servizio.	Chiedere all'Operatore di Rete.
	Il numero dell'Operatore di Rete è errato oppure non è inserito.	Impostare in Centro Servizi (v. pag. 49).
	Il contratto della scheda SIM non supporta questo servizio.	Chiamare l'Operatore di Rete.
	Centro Servizi sovraccarico.	Ripetere il messaggio.
	Il destinatario non possiede un telefono compatibile.	Verificare.
Le immagini EMS non vengono visualizzate dal destinatario.	Il telefono del destinatario non supporta gli standard EMS.	
Nessun accesso a Internet.	È stato inserito un profilo Browser errato ossia impostazioni errate, incomplete.	Verificare le impostazioni del Browser (v. pag. 72), chiedere eventualmente all'Operatore di Rete.
Errore PIN/errore PIN2	Tre inserimenti errati.	Digitare il PUK (MASTER PIN) messi a disposizione insieme con la scheda SIM seguendo le indicazioni. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) fosse stato smarrito, rivolgersi all'Operatore di Rete.
Codice telefono errato.	Tre inserimenti errati.	Contattare l'Assistenza Siemens (v. pag. 123).
Errore del codice dell'Operatore di Rete.	Nessuna autorizzazione per questo servizio.	Chiamare l'Operatore di Rete.
Mancano voci di menu /ce ne sono troppe.	È possibile che l'Operatore di Rete abbia aggiunto o tolto delle funzioni tramite la scheda SIM.	Chiedere all'Operatore di Rete.

Domanda	Possibili cause	Soluzioni possibili
Nessun fax possibile.	Impostazioni errate nel PC. Manca l'abilitazione per il servizio.	Verificare le impostazioni (v. pag. 92). Chiamare l'Operatore di Rete.
Il contatore addebiti non funziona.	Lo scatto non viene trasmesso.	Chiamare l'Operatore di Rete.
Danneggiamento		
Forte urto.	Rimuovere la batteria e la scheda SIM e reinserirle. Non smontare il telefono!	
Il telefono si è bagnato.	Togliere la batteria e la scheda SIM. Asciugare subito con un panno, non riscaldare. Asciugare accuratamente i contatti. Esporre il telefono in posizione verticale a correnti d'aria. Non smontare il telefono!	

Ripristinare le impostazioni iniziali v. pag. 86: * # 9 9 9 9 #



Servizio Clienti Siemens (Customer Care)

Un'assistenza semplice e non complessa per domande di carattere tecnico e per l'utilizzo del vostro apparecchio si può ricevere tramite il nostro Online Support in Internet:

www.siemens-mobile.it
(sezione "Assistenza").

In tal modo siamo sempre ed ovunque raggiungibili. Per i nostri prodotti, vi offriamo un'assistenza di 24 ore su 24. In questo sito trovate un sistema di ricerca errori interattivo, un sommario delle domande e risposte più frequenti ed infine un manuale d'uso come anche gli aggiornamenti Software che potete scaricare dal web.

Le domande più frequenti e le relative risposte sono riportate nella descrizione completa di questo manuale sul CD-ROM nel capitolo "Domande & Risposte".

Per una consulenza personalizzata riguardo a:

- Codice di sblocco del proprio telefono
- Utilizzo dei loghi, suonerie e giochi

rivolgetevi alla Hot Line Premium Number al numero 899 842 423 (1 euro/minuto da telefono fisso e 1,42 euro/minuto da cellulare) durata massima del servizio 10 minuti.

In alcuni Paesi, in cui i prodotti non vengono venduti tramite i nostri rivenditori autorizzati, i servizi di riparazione e di sostituzione non sono assistiti.

Per altre informazioni commerciali e servizio assistenza rivolgersi ad uno dei nostri Centri Servizi:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Arabia Saudita	0 22 26 00 43
Argentina	0 80 08 88 98 78
Australia	13 00 66 53 66
Austria	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
Belgio	0 78 15 22 21
Bolivia	0 21 21 41 14
Bosnia Erzegovina	0 33 27 66 49
Brasile	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgaria	02 73 94 88
Cambogia	12 80 05 00
Canada	1 88 87 77 02 11
Cina	0 21 38 98 47 77
Costa d'Avorio	05 02 02 59
Croazia	0 16 10 53 81
Danimarca	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egitto	0 23 33 41 11
Emirati Arabi Uniti	0 43 66 03 86
Estonia	06 30 47 97
Filippine	0 27 57 11 18
Finlandia	09 22 94 37 00
Francia	01 56 38 42 00
Germania	0 18 05 33 32 26
Giordania	0 64 39 86 42
Gran Bretagna	0 87 05 33 44 11
Grecia	0 80 11 11 11 16
Hong Kong	28 61 11 18
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesia	0 21 46 82 60 81
Irlanda	18 50 77 72 77
Islanda	5 11 30 00
Italia	02 24 36 44 00
Kenia	2 72 37 17
Kuwait	2 45 41 78
Lettonia	7 50 11 18
Libano	01 44 30 43
Libia	02 13 50 28 82
Lituania	8 52 74 20 10
Lussemburgo	43 84 33 99

Macedonia	02 13 14 84
Malesia	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marocco	22 66 92 09
Mauritius	2 11 62 13
Messico	01 80 07 11 00 03
Nigeria	0 14 50 05 00
Norvegia	22 70 84 00
Nuova Zelanda	08 00 27 43 63
Olanda	0 90 03 33 31 00
Oman	79 10 12
Pakistan	02 15 66 22 00
Paraguay	8 00 10 20 04
Polonia	08 01 30 00 30
Portogallo	8 08 20 15 21
Qatar	04 32 20 10
Rep. Ceca	2 33 03 27 27
Rep. Slovacca	02 59 68 22 66
Romania	02 12 04 60 00
Russia	8 80 02 00 10 10
Serbia	01 13 80 95 50
Singapore	62 27 11 18
Slovenia	0 14 74 63 36
Spagna	9 02 11 50 61
Sud Africa	08 60 10 11 57
Svezia	0 87 50 99 11
Svizzera	08 48 21 20 00
Tailandia	0 27 22 11 18
Taiwan	02 23 96 10 06
Tunisia	71 86 19 02
Turchia	0 21 65 79 71 00
Ucraina	8 80 05 01 00 00
Ungheria	06 14 71 24 44
U.S.A.	1 88 87 77 02 11
Vietnam	84 89 30 01 21
Zimbabwe	04 36 94 24

Nota

Prima di chiamare recuperare il documento di acquisto, annotare il codice identificativo dell'apparecchio (IMEI, visualizzazione con *#06#), la versione Software (visualizzazione con *#06#, quindi **Info**) ed eventualmente il numero cliente dell'Assistenza Siemens.

Cura e manutenzione

Il vostro telefono è stato progettato e prodotto con grande attenzione e dovrebbe essere maneggiato con altrettanta attenzione. Se rispetterete i consigli riportati di seguito, potrete utilizzare con tranquillità il vostro telefono molto a lungo.

- Proteggete il vostro telefono dall'umidità! Nelle precipitazioni, nell'umidità e nei liquidi sono contenuti minerali che corrodono i circuiti elettronici. Nel caso il telefono dovesse bagnarsi, staccatelo immediatamente da una eventuale fonte di alimentazione e togliete la batteria; lasciate il telefono aperto a temperatura ambiente!
- Non utilizzate né conservate il telefono in ambienti polverosi e sporchi. Le parti mobili del telefono potrebbero venirne danneggiate.
- Non conservate il telefono in ambienti molto caldi. Le elevate temperature possono abbreviare la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o addirittura fondere determinate plastiche.
- Non conservate il telefono in ambienti freddi. Quando si riscalda nuovamente (tornando alla temperatura di funzionamento normale), al suo interno può formarsi umidità in grado di danneggiare i circuiti elettronici.

- Non lasciate cadere il telefono, non esponetelo a colpi o urti e non scuotetelo. Un simile comportamento poco attento può determinare la rottura dei circuiti all'interno dell'apparecchio!
- Non utilizzate sostanze chimiche corrosive, soluzioni o sostanze detergenti caustiche per la pulizia del telefono!

Tutte le suddette indicazioni valgono in ugual misura per il telefono, la batteria, il caricabatteria e tutti gli accessori. Se uno di questi elementi non dovesse funzionare correttamente, portatelo al vostro rivenditore specializzato che potrà esservi di aiuto e, se necessario, provvederà a riparare l'apparecchio.

Dati apparecchio

Dichiarazione di conformità

Siemens Information and Communication Mobile dichiara che il telefono descritto nel presente manuale è conforme alle principali prescrizioni e alle altre fondamentali disposizioni della direttiva 1999/5/CE (R&TTE). La relativa dichiarazione di conformità (DoC) è stata sottoscritta. La stessa è disponibile su richiesta presso la Hotline Siemens oppure all'indirizzo: www.siemens-mobile.com/conformity

CE 0168

Dati tecnici

Classe GSM:	4 (2 Watt)
Gamma di frequenze:	880–960 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Gamma di frequenze:	1.710–1.880 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Gamma di frequenze:	1.850–1.990 MHz
Peso:	99 g
Dimensioni:	109 × 48 × 18 mm (85 cm ³)
Batteria Li-Ion:	750 mAh
Temperatura di esercizio:	–10 °C... 55 °C
Scheda SIM:	1,8 oppure 3,0 Volt

Codice telefono

I seguenti dati sono importanti in caso di smarrimento del telefono o della scheda SIM:

N. della scheda SIM (si trova sulla scheda):

.....

Numero di serie a 15 cifre del telefono (sotto la batteria):

.....

N. dell'assistenza dell'Operatore di Rete:

.....

In caso di smarrimento

In caso di smarrimento del telefono e/o della scheda SIM, chiamare immediatamente l'Operatore di Rete per evitare l'uso indiscriminato dell'apparecchio.

Tempi di funzionamento

I tempi di funzionamento dipendono dalle diverse condizioni di utilizzo. Temperature estreme riducono notevolmente il tempo di stand-by del telefono. Evitare quindi di esporre il telefono ai raggi solari o di posarlo su un radiatore.

Autonomia in conversazione: da 100 a 300 minuti

Azione effettuata	Tempo (min)	Riduzione dell'autonomia in stand-by di
Telefonare	1	30–90 minuti
Illuminazione *	1	40 minuti
Ricerca rete	1	5–10 minuti

* Immissione voci, giochi, organiser, ecc.

Accessori

Fashion & Carry

Custodia per il trasporto

Custodie di vario tipo sono disponibili presso i negozi specializzati; in alternativa, visitate il nostro Online Shop al sito:



Alimentazione

Batteria Li-Ion (750 mAh) EBA-660

Batteria di ricambio

Caricabatteria da viaggio

ETC-500 con alimentatore UE

ETC-510 con alimentatore UK

Caricabatteria da viaggio con campo di tensione in entrata allargato da 100–240 V.

Caricabatteria veicolare Plus ECC-600

Caricabatteria da collegare all'accendisigari dell'autoveicolo. È possibile telefonare anche durante il processo di carica.

Portatile a viva voce

Cuffia HHS-500

Cuffia semplice senza tasto PTT.

Cuffia HHS-510

Cuffia con tasto PTT per rispondere e terminare le chiamate.

Cuffia Purestyle HHS-610

Cuffia altamente tecnologica con aggancio all'orecchio smontabile e tasto PTT.

Cuffia Bluetooth™

HHB-600 con alimentatore UE

HHB-610 con alimentatore UK

HHB-620 con alimentatore australiano

Elegante cuffia Bluetooth™, di dimensioni ridotte e comoda da portare.

Ufficio

Cavo dati DCA-500

Per collegare il telefono a un'interfaccia seriale RS232 del PC.

Cavo dati USB DCA-540

Per collegare il telefono a un'interfaccia USB del PC. Con funzione di carica.

Innovazioni

Flash IFL-600 a innesto

Modulo flash a innesto per scattare foto anche in condizioni di scarsa illuminazione.

Car Solutions

Antenna Holder mobile HMM-670

Supporto telefono per il collegamento a un'antenna esterna. Ideale per l'utilizzo con cuffia PTT oppure con il Kit veicolare.

Può essere usato anche come supporto telefono per la conversione del vostro viva voce (Serie 55).

Kit per auto Comfort HKC-670

Viva voce con eccezionale qualità di conversazione digitale e massimo comfort di utilizzo. Tutti i componenti per l'installazione sono inclusi. Soluzioni personalizzate riguardo l'antenna sono disponibili nei negozi specializzati.

Kit per auto Easy HKP-600

Viva voce particolarmente comodo e con elevata qualità di conversazione. Il supporto integrato e girevole per il telefono nonché il posizionamento flessibile del microfono consentono un adattamento ottimale e individuale all'interno dell'autoveicolo. L'alimentazione avviene attraverso l'accendisigari.

Car Kit Bluetooth™ HKW-600

Innovativo sistema viva voce Bluetooth™ con display esterno per telefonate sicure e comode anche durante la guida.

Accessori opzionali Kit auto

Adattatore cavo dati per auto HKO-690

Adattatore Phone-In HKO-570

Tutti questi prodotti sono disponibili nei negozi specializzati oppure visitate il nostro Online-Shop al sito:

SIEMENS®

Original
Accessories

Siemens Original Accessories

[www.siemens-mobile.com/
shop](http://www.siemens-mobile.com/shop)

Nota

Si consiglia di verificare la disponibilità e la compatibilità degli Accessori al momento dell'acquisto in quanto possono variare da Paese a Paese.

Qualità

Dichiarazione di qualità per la batteria

La capacità della batteria del cellulare si riduce a ogni operazione di carica/scarica. Una riduzione graduale della capacità si verifica anche in caso di conservazione a temperature troppo alte o troppo basse. In questo modo, è possibile che la vita di servizio del vostro cellulare si riduca notevolmente anche in seguito a carica completa della batteria.

In ogni caso, la batteria è fatta in modo che entro un periodo di sei mesi dall'acquisto del cellulare possa ancora essere caricata e scaricata. Dopo sei mesi, in caso di riduzione significativa della potenza, si consiglia di sostituire la batteria. Acquistate solo batterie Originali Siemens.

Dichiarazione di qualità del display

Per ragioni dipendenti dalla tecnologia, in casi eccezionali possono comparire alcuni piccoli punti di colore diverso (dot) sul display.

Tenete conto che la visualizzazione più chiara o più scura di alcuni punti dell'immagine non è generalmente dovuta a un difetto.

Certificato di garanzia

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, senza comunque pregiudicare, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione – nella misura in cui inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Siemens S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.

- Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Centro telefonico Siemens. I numeri telefonici sono riportati nell'allegato manuale d'uso.

SAR

INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE/ GRADO DI ASSORBIMENTO SPECIFICO (SAR)

QUESTO TELEFONO CELLULARE RISPETTA I VALORI LIMITE FISSATI DALLA UE (1999/519/CEE) PER LA PROTEZIONE DELLA SALUTE PUBBLICA DAGLI EFFETTI DEI CAMPI ELETTROMAGNETICI.

I valori limite rientrano in raccomandazioni generali riguardanti la protezione della popolazione. Le raccomandazioni sono state sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso regolari e approfondite valutazioni di studi scientifici*. I valori limite comprendono un significativo margine di sicurezza che è stato concepito per proteggere tutte le persone, indipendentemente dalla loro età e dal loro stato di salute.

Prima che gli apparecchi radiomobili vengano messi in circolazione, è necessario che venga confermato il rispetto delle normative europee e dei valori limite; solo allora è possibile apporre il marchio CE**.

L'unità di misura per i valori limite raccomandati dal Consiglio Europeo per i cellulari è il "Grado di assorbimento specifico" (SAR). Questo valore limite di SAR, pari a $2,0 \text{ W/kg}^{***}$, soddisfa le direttive della Commissione Internazionale per Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti

ICNIRP**** ed è stato ripreso nella Norma europea EN 50360 per gli apparecchi radiomobili. Il SAR dei cellulari viene determinato nel rispetto della Norma Europea EN 50361, che prevede la misurazione del valore massimo in tutte le bande di frequenza del cellulare mentre il cellulare trasmette al suo livello di potenza massimo. Il livello di SAR effettivo del telefono durante l'uso è normalmente inferiore al valore massimo, in quanto il cellulare lavora con diversi livelli di potenza e utilizza solo la potenza minima necessaria per rimanere in rete. In generale vale: quanto più vicini ci si trova ad una stazione base, tanto inferiore sarà la potenza di trasmissione del proprio cellulare.

Il valore di SAR massimo per questo cellulare, misurato secondo quanto stabilito dalla Norma, è di $0,48 \text{ W/kg}^{*****}$.

Il valore di SAR di questo telefono è disponibile anche in Internet, al sito www.siemens-mobile.com

Sebbene il valore di SAR possa variare da un apparecchio all'altro e da posizione a posizione, tutti gli apparecchi Siemens soddisfano comunque le disposizioni di legge.

- * L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS, CH-1211 Geneva 27, Svizzera) dichiara che, sulla base delle conoscenze scientifiche attuali, non esiste alcuna necessità di adottare particolari precauzioni durante l'uso dei telefoni cellulari.

Ulteriori informazioni:

www.who.int/peh-emf

www.mmfai.org

www.siemens-mobile.com

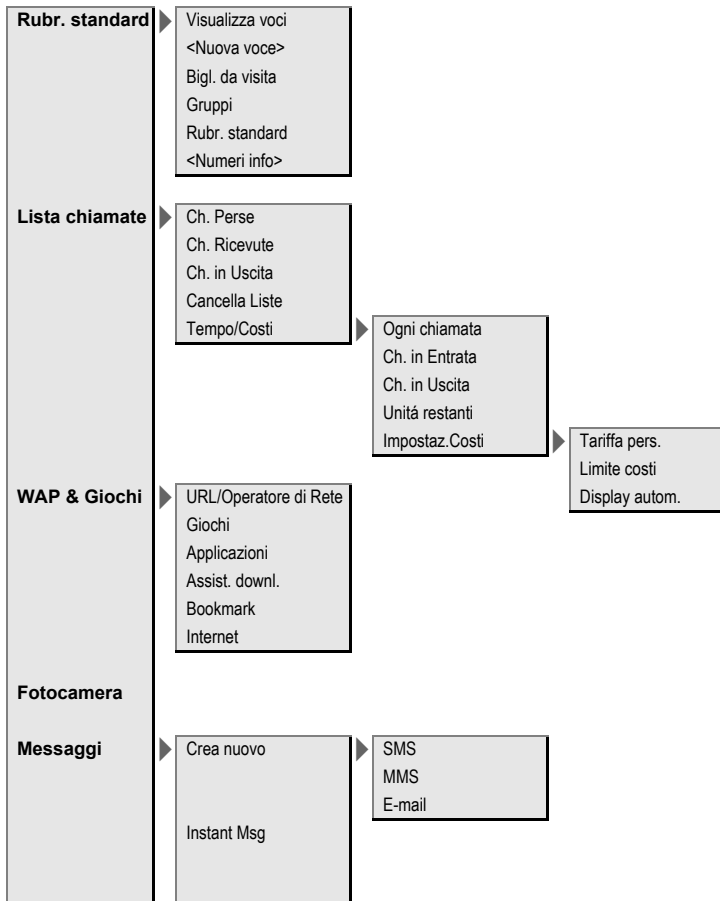
- ** Nell'Unione Europea, il marchio CE è una dimostrazione valida dell'osservanza delle disposizioni di legge quale requisito per il collocamento sul mercato e la libera circolazione delle merci nel mercato interno europeo.

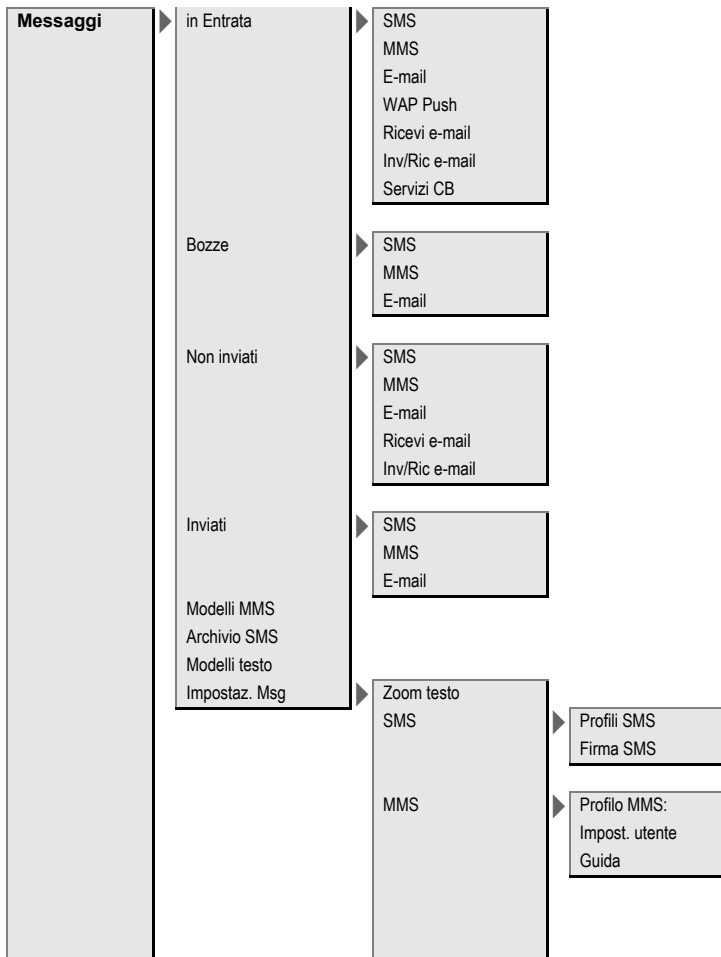
- *** calcolato come media su 10 g di tessuto corporeo.

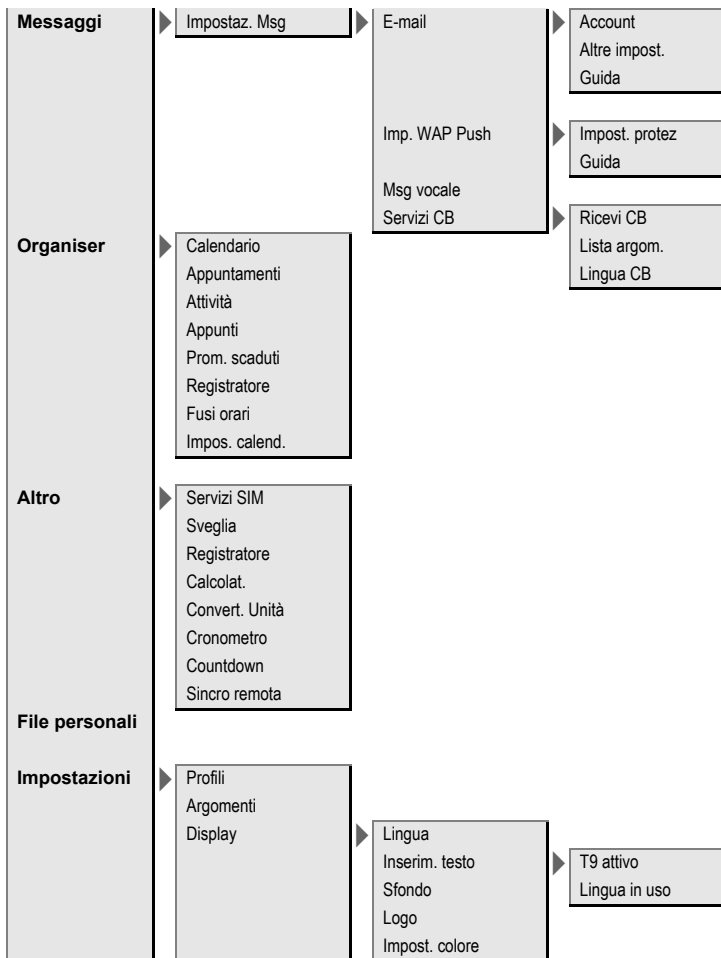
- **** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
www.icnirp.de

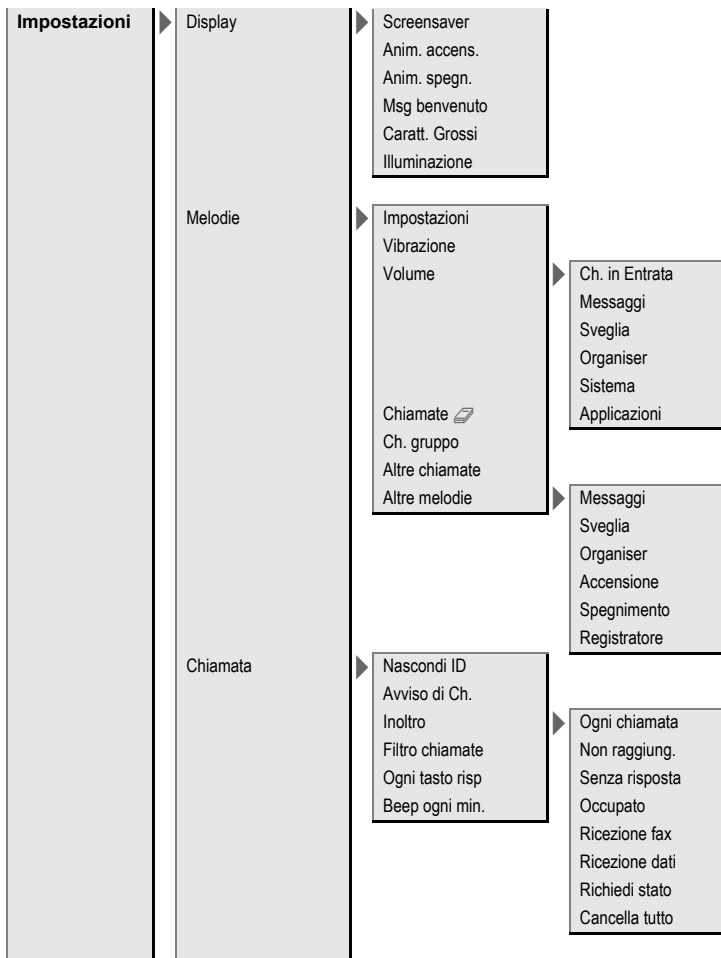
- ***** I valori di SAR possono variare a seconda delle direttive nazionali e delle bande di frequenza.
Ulteriori informazioni sui SAR di diverse regioni si trovano al sito
www.siemens-mobile.com

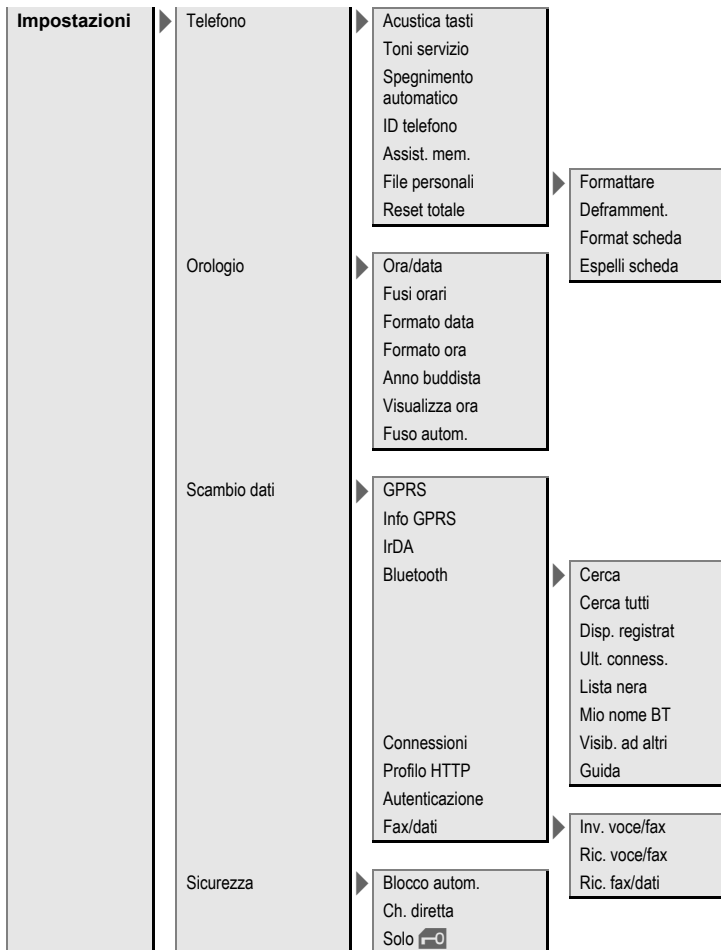
Albero menu

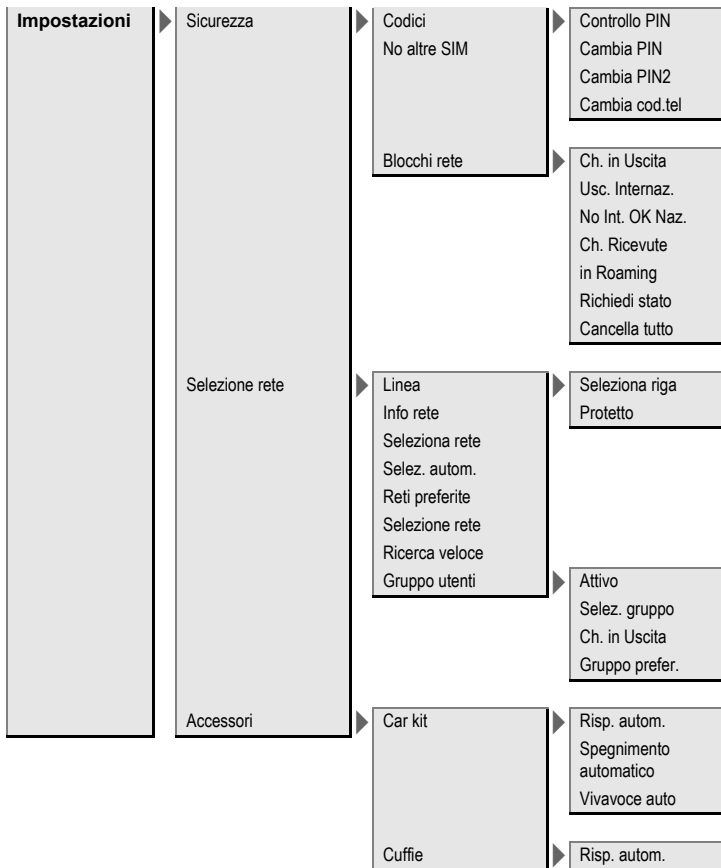












Indice alfabetico

A

Accendere (telefono)	13
Accessori	127
Accessori veicolari	128
Acustica tasti	85
Addebiti	40
Albero menu	134
Altre Rubriche	38
Animazione all'accensione	80
Animazione allo spegnimento	80
Anno buddista	87
Appuntamenti	103
Appunti	105
Argomenti	78
Aspetto colore	79
Assistente di memoria	85
Attività	104
Autenticazione	93
Autonomia in stand-by	12
Avvertenze di sicurezza	3
Avviso	25
Avviso acustico	
sveglia	108
tipo	104
Avviso di chiamata	27, 83

B

Banda	97
Banda di frequenza	97
Batteria	
caricare	11
dichiarazione di qualità	129
inserire	9
tempi di funzionamento ...	12, 126
Beep ogni min.	84
Biglietto da visita	31
Blocco della tastiera	94

Bluetooth™	89
Breve messaggio di testo (SMS) ...	45
Browser	72

C

Calcolatrice	110
Calendario	102
Car kit	
accessori	128
Caratteri grossi	80
Caratteri speciali	20
Caricare la batteria	11
Cell Broadcast (CB)	70
Centro Servizi (SMS)	49
Chiamata	
addebiti	40
bloccata	95
conferenza	27
deviare	83
menu	28
mettere in attesa	26
rifiutare	26
rispondere/terminare	26
scambio (cambiare)	26
terminare	24
Chiamata alternata	26
Chiamata d'emergenza	13
Chiamate perse (lista delle chiamate)	39
Chiamate ricevute (lista chiamate)	39
Chiamate senza risposta	83
Codice telefono	18
Codici segreti	18
Collegamento per scambio dati ...	88
Conferenza	27
Convertitore	110
Convertitore di valuta	111

Countdown	112
Cronometro.....	111
Cuffia	
accessori.....	127
impostazione.....	98
Cura del telefono.....	125

D

Dati apparecchio.....	126
Dati CSD	92
Dati del telefono.....	126
Dati tecnici	126
Deviazione	83
Deviazione della chiamata	83
Digital Rights Management.....	14
Display	
illuminazione.....	80
immagine di sfondo	79
lingua	79
simboli	7
Domande & Risposte.....	119
Download	74

E

E-mail	
impostazioni.....	61
liste	60
ricevere/leggere	60
scrivere.....	59
Extra	108
Extra/Giochi.....	71

F

Filtro	84
Flash	42
Formato data.....	87
Formattare (memoria telefono) ..	86
Formattare (testo SMS).....	45
Foto	41
Fotocamera	41
Funzionamento fax/dati.....	92

Funzioni standard	16
Fusi orari	13, 87, 107
Fuso orario automatico	87, 107

G

Giochi e applicazioni	74
GPRS.....	88
Gruppi	35
Gruppo utenti	97

I

ID telefono (IMEI).....	85
Il mio menu	99
Il mio telefono	30
Immagini & suoni (SMS).....	46
Impostare la suoneria.....	81
Impostare ora/data.....	87
Impostazioni	76
Impostazioni del telefono.....	85
Impostazioni di fabbrica	86
in Entrata.....	44
Indicatori sul display.....	7
Infrarosso	88
Inoltro (chiamata)	28
Inoltro di chiamata.....	28
Inserimento testo	
con T9.....	21
senza T9.....	20
Inserimento testo con T9.....	21
Instant Msg.....	63
Internet	71
IrDA (Infrarosso)	88

J

Joystick.....	5
---------------	---

K

Kit auto	
impostazione	98
Kit veicolari	128

L

Limite (tempo/addebiti)	40
-------------------------------	----

Limite costi.....	40
Lingua.....	79
Lingua in uso (T9).....	21
Lista contatti.....	64
Liste chiamate.....	39
Logo.....	79
Logo Operatore.....	79
Luogo di memorizzazione (Rubrica).....	36

M

Mailbox.....	62
Maiuscole e minuscole (T9).....	20
Manutenzione del telefono.....	125
Media Player.....	114
Media-Pool.....	115
Memoria messaggi esaurita.....	50
Menu	

controllo.....	15
Il mio menu.....	99

Messa in attesa della chiamata... 26, 28	
---	--

Messaggio

CB.....	70
e-mail.....	59
MMS.....	51
SMS.....	45, 47

Messaggio di benvenuto.....	80
-----------------------------	----

Messaggio vocale (mailbox).....	62
---------------------------------	----

Microfono on/off.....	28, 43
-----------------------	--------

MMS

inviare.....	54
liste.....	57
ricevere.....	55
scrivere.....	51

Mobile Phone Manager.....	117
---------------------------	-----

Modalità di selezione.....	17
----------------------------	----

Modalità video.....	42
---------------------	----

Modo aeroplano.....	77
---------------------	----

Modulo testo.....	23
-------------------	----

MultiMediaCard.....	116
Mute (microfono).....	28, 43

N

Nascondi ID.....	83
------------------	----

No altre SIM.....	94
-------------------	----

Numeri di servizio Siemens.....	123
---------------------------------	-----

Numeri selezionati (lista delle chiamate).....	39
---	----

Numero dell'apparecchio (IMEI)...	85
-----------------------------------	----

Numero IMEI.....	85
------------------	----

Numero occupato.....	25
----------------------	----

Numero proprio (di telefono).....	38
-----------------------------------	----

O

Ogni chiamata (deviazione).....	84
---------------------------------	----

Ogni tasto.....	84
-----------------	----

Organiser.....	102
----------------	-----

Orologio.....	87
---------------	----

P**PIN**

errore.....	121
-------------	-----

inserire.....	13
---------------	----

modificare.....	18
-----------------	----

uso.....	18
----------	----

PIN2.....	18
-----------	----

Portale Operatore di Rete.....	30
--------------------------------	----

Portale Siemens Mobile.....	30
-----------------------------	----

Prefissi internazionali.....	25
------------------------------	----

Prefisso.....	24
---------------	----

Profili

MMS.....	58
----------	----

SMS.....	49
----------	----

telefono.....	76
---------------	----

WAP.....	73
----------	----

Profili di connessione.....	91
-----------------------------	----

Profilo HTTP.....	92
-------------------	----

Promemoria.....	25
-----------------	----

Promemoria numeri di telefono...	25
----------------------------------	----

Promemoria scaduti.....	105
-------------------------	-----

PUK, PUK2.....	18
----------------	----

R

Registratore.....	106
Registrazione suono	109
Rete	
blocco	95
impostazioni	96
linea	96
Rete preferita	96
Rete propria.....	96
Ricerca veloce rete.....	97
Richiamata	25
Ripetizione autom. del numero ...	25
Ripetizione del numero	24
Riproduzione video	114
Risposta diretta (SMS).....	49
Rubrica	
altre rubriche	38
chiamare	37
numeri VIP.....	38
nuova voce	36
SIM protetta	38
Rubrica indirizzi	
chiamare una voce.....	34
gruppi	35
leggere una voce	34
nuova voce	32
Rubrica standard.....	31

S

Scheda SIM	
inserire	9
problemi.....	120
sbloccare	19
Screensaver.....	79
Secondo numero di telefono.....	96
Segnale di ricezione.....	14
Segnalibro (WAP).....	71, 73
Segreteria telefonica (di rete)	62
Selezione autom. rete.....	96
Selezione con i tasti numerici.....	24

Selezione rapida.....	100
Selezione rapida del menu	17
Sequenza di toni (DTMF)	29
Servizi d'informazioni (CB).....	70
Servizi SIM (opzionali)	108
Sfondo (Display)	79
Sicurezza	18
Sicurezza all'accensione	19
Simboli	7
Sincronizzazione	112
Sincronizzazione remota	112
Smarrimento del telefono, scheda SIM.....	126
SMS	
al gruppo	46
archivio	48
firma.....	49
impostazioni	49
inserimento testo con T9	21
leggere	47
liste.....	48
profili	49
scrivere	45
Solo 	94
Solo un numero	28
SOS	13
Soundrecorder	109
Spegnere il telefono	
automaticamente.....	85
manualmente	13
Stand-by	14
Suonerie	35, 81
Sveglia.....	108

T

Tariffa/unità	40
Tasti di selezione rapida	101
Telefonare	24
Tempi di funzionamento (batteria)	12, 126

Tempo di conversazione	
(batteria)	126
Tempo/addebiti	40
Tipo di messaggio	49
Toni di avviso	85
Toni di servizio	85
Toni DTMF (sequenze di toni)	29
Trasmissione numero on/off	83
Tutte entranti. (Blocco rete)	95

V

Validità (SMS)	49
Versione software	85
Vibrazione	81
Visualizzazione automatica	
Orologio	87
Tempo/addebiti	40
Viva voce	26
Volume	
profili	76
suoneria	81
volume del ricevitore	24
Volume del ricevitore	24

W

WAP-Push	44
----------------	----